



**HP Vectra VE**  
*Serie 7*

**Guida di  
manutenzione e  
potenziamento**

---

## Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo riguardo a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commercializzazione e di idoneità per uno scopo particolare, e non limitatamente a queste. Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per eventuali errori qui contenuti o per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'utilizzo di questo materiale.

Questo documento contiene informazioni riservate protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza consenso scritto di Hewlett-Packard.

Microsoft®, NT® e Windows® sono marchi di Microsoft Corporation registrati negli Stati Uniti.

Hewlett-Packard France  
Corporate Desktop Computing Division  
38053 Grenoble Cedex 9  
France

---

---

## Guida di manutenzione e potenziamento

---

## Destinatari del manuale

Il manuale è destinato a chi ha necessità di:

- Configurare il PC
- Aggiungere accessori al PC.
- Risolvere i problemi del PC.
- Sapere come ottenere ulteriori informazioni e assistenza.

Per sapere come si prepara e si usa il PC, consultare la *Guida d'uso* fornita assieme al PC e parte integrante del kit MIS che lo accompagna (vedere a pagina vi).



---

## Importanti norme di sicurezza

---

### **AVVERTENZA**

Se non si è certi di riuscire a sollevare il PC o il video, non cercare di muoverlo senza aiuto.

Per la propria sicurezza, collegare sempre i dispositivi a prese con messa a terra. Utilizzare un cavo di alimentazione con un'adeguata spina con messa a terra, come quello fornito in dotazione, o conforme alle norme del proprio paese. Per togliere alimentazione al PC, è necessario togliere il cavo dalla presa di corrente. Si consiglia quindi di collocare il PC vicino a una presa di corrente facilmente accessibile.

Per ragioni di sicurezza, prima di togliere il coperchio dal PC, ricordarsi di estrarre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e di scollegare tutte le connessioni della rete di telecomunicazioni. Riaccendere il PC solo dopo avere riposizionato il coperchio. Per evitare scosse elettriche, non aprire l'alimentatore.

Il PC HP è un prodotto laser di classe 1. Non manomettere in alcun modo le unità laser.

---

---

## Kit MIS

Questa guida è parte integrante del kit MIS, disponibile nel sito Web HP Support all'indirizzo:

**<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>**

Il kit MIS per questo PC contiene:

- *Uso dell'audio*—che spiega come ricavare il meglio dal proprio sistema audio (disponibile anche sul disco rigido dei modelli multimediali).
- *Guida d'uso*—che spiega in dettaglio come preparare il PC e fornisce un riepilogo delle modalità di installazione degli accessori e di intervento in caso di malfunzionamento.
- *Guida di manutenzione e potenziamento*—questa guida.
- *Familiarization Guide*—una guida destinata al personale di supporto e assistenza del PC.
- *Network Administrator's Guide*—una raccolta di informazioni sull'installazione dei driver di rete, destinata agli amministratori di rete.
- *Service Handbook Chapters*—informazioni sul potenziamento e la sostituzione di componenti, complete di tutti i numeri di parte HP utili per gli ordini.

Sono inoltre disponibili informazioni complete sui servizi di assistenza e supporto offerti tramite il sito Web HP all'indirizzo:

**<http://www.hp.com/go/vectra/>**.

---

# Sommario

## 1 Installazione di accessori nel PC Desktop

Accessori installabili . . . . .	2
Rimozione e riposizionamento del coperchio . . . . .	3
Rimozione del coperchio . . . . .	3
Riposizionamento del coperchio dopo l'installazione degli accessori . . . .	4
Installazione di memoria . . . . .	5
Installazione di memoria principale . . . . .	5
Installazione di dispositivi di memoria di massa . . . . .	7
Collegamento di dispositivi IDE . . . . .	7
Configurazione di un dispositivo IDE dopo l'installazione . . . . .	9
Installazione di un'unità a disco rigido in una mensola interna . . . . .	10
Installazione di un'unità Zip, CD-ROM o a nastro su mensola frontale . .	13
Installazione di schede accessorie . . . . .	18
Installazione della scheda accessoria . . . . .	19
Configurazione di schede accessorie con Plug and Play . . . . .	21
Configurazione di schede accessorie ISA non Plug and Play . . . . .	22
Installazione di un cavo di sicurezza . . . . .	23
Sostituzione della batteria . . . . .	24
Installazione della chiave di sicurezza . . . . .	26

## 2 Installazione di accessori nel PC Minitower

Accessori installabili . . . . .	28
Rimozione e riposizionamento del coperchio . . . . .	29

Rimozione del coperchio. . . . .	29
Riposizionamento del coperchio dopo l'installazione degli accessori. . .	30
<b>Rimozione e riposizionamento dell'alimentatore. . . . .</b>	<b>31</b>
<b>Installazione di memoria. . . . .</b>	<b>32</b>
Installazione di memoria principale . . . . .	32
<b>Installazione di dispositivi di memoria di massa . . . . .</b>	<b>34</b>
Collegamento di dispositivi IDE . . . . .	34
Configurazione di un dispositivo IDE dopo l'installazione . . . . .	36
Installazione di un'unità a disco rigido da 3,5" su mensola interna . . .	37
Installazione di un'unità Zip, CD-ROM o nastro . . . . .	40
<b>Installazione di schede accessorie. . . . .</b>	<b>44</b>
Installazione della scheda accessoria . . . . .	45
Configurazione di schede accessorie con Plug and Play. . . . .	47
Configurazione di schede accessorie ISA non Plug and Play . . . . .	47
<b>Installazione di un cavo di sicurezza . . . . .</b>	<b>48</b>
<b>Sostituzione della batteria. . . . .</b>	<b>49</b>
<b>Installazione della chiave di sicurezza. . . . .</b>	<b>51</b>

### **3 Sicurezza del PC**

<b>Impostazione delle password . . . . .</b>	<b>54</b>
Uso delle password del BIOS . . . . .	54
Impostazione della password amministratore . . . . .	55
Impostazione della password utente . . . . .	56

## **4 Diagnostica**

Se il PC non si avvia correttamente .....	58
Altri problemi con il PC .....	58
Il PC non risulta alimentato .....	59
Il video non visualizza.....	60
Errore del test della memoria .....	61
Errore del test della tastiera o del mouse.....	62
Errore del test dell'unità disco floppy.....	63
Errore dell'unità disco rigido o CD-ROM .....	64
Errore del test della CMOS.....	65
Errore del test della porta seriale o parallela.....	66
Altri problemi di configurazione .....	67
Codice di segnale acustico durante l'avvio .....	68
Impossibile spegnere il PC .....	69
Si è scordata la password.....	70
Il risveglio da rete non funziona .....	71
Problema di IRQ durante l'installazione di una scheda audio.....	72
Problemi connessi con l'audio del PC .....	73
Problemi software .....	74

<b>Recupero del contenuto del disco rigido</b> .....	75
Sostituzione del disco rigido .....	75
Recupero del software da CD-ROM (sistemi Windows 95 e Windows NT) .....	76
Recupero del software da una seconda unità a disco rigido (sistemi Windows NT) .....	76
Installazione di Windows NT4 SP3 e dei componenti software HP ....	77
Installazione di NT 4 e Service Pack 3 .....	78
Installazione delle applicazioni HP .....	79
Installazione del software dell'utente .....	79
<b>Recupero dopo un errore di aggiornamento del BIOS</b> .....	80
<b>HP DiagTools</b> .....	82
<b>Impostazione dell'ordine di avvio dei dispositivi</b> .....	84
<b>Dati tecnici</b> .....	85
Interruttori della scheda di sistema .....	85
Consumi .....	86
Emissione acustica .....	86
Caratteristiche fisiche .....	87
IRQ, DMA e indirizzi di I/O usati dal PC .....	88
<b>Servizi di informazione e assistenza Hewlett Packard</b> .....	90
 <b>Indice analitico</b> .....	 <b>91</b>

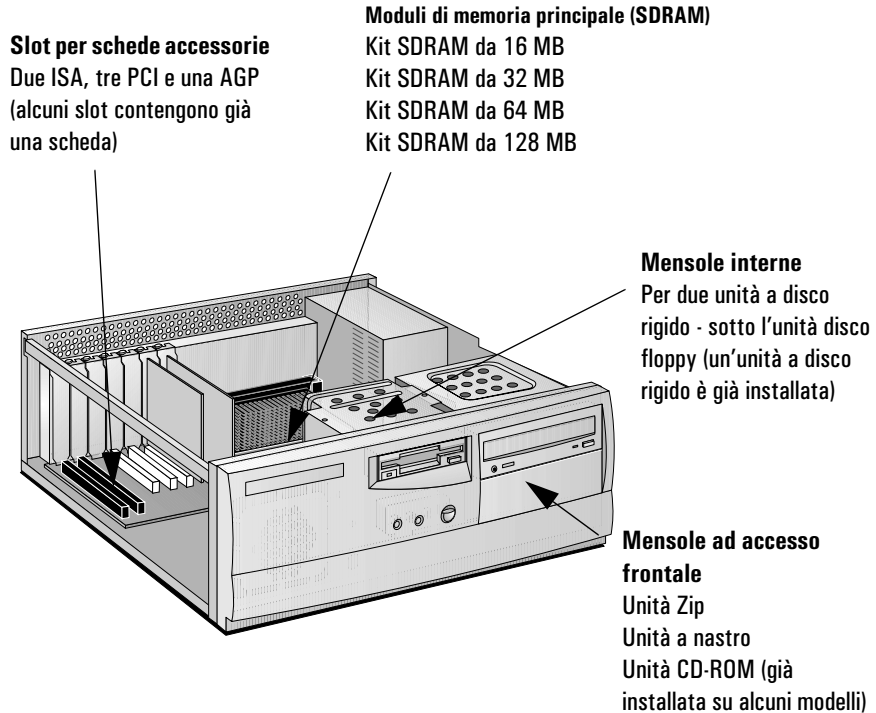
---

## Installazione di accessori nel PC Desktop

Il capitolo spiega come si installano nel PC accessori come le memoria di espansione, le schede accessorie e le unità a disco rigido.

---

## Accessori installabili



Alcuni accessori, come ad esempio le schede di rete, richiedono l'installazione di Service Pack 3 (solo per Windows NT 4.0). In questo caso, è necessario anche reinstallare i driver della scheda video. I driver previsti sono disponibili su disco rigido nella directory principale dei driver (C:\SETUP\VIDEODRV) o possono essere scaricati dal sito Web HP all'indirizzo: <http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.



---

## Rimozione e riposizionamento del coperchio

---

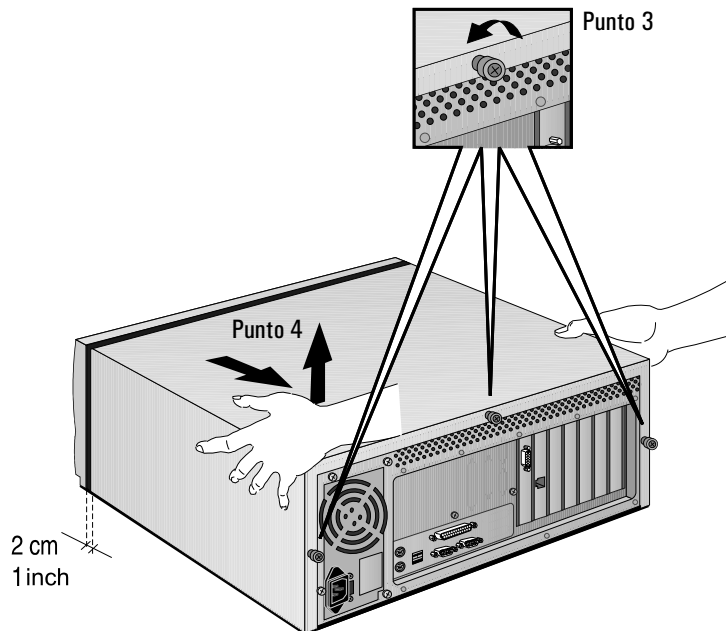
### **AVVERTENZA**

Per ragioni di sicurezza, non togliere mai il coperchio dal PC prima di aver staccato il cavo di alimentazione dalla presa e scollegato tutte le connessioni dalla rete di telecomunicazioni. Rimettere il coperchio prima di riaccendere il PC.

---

### Rimozione del coperchio

- 1 Spegnerne il video e il PC.
- 2 Scollegare tutti i cavi di alimentazione e di telecomunicazioni.
- 3 Svitare le tre viti che fissano il pannello posteriore del PC. Se è la prima volta che il coperchio viene tolto, sarà probabilmente necessario aiutarsi con un cacciavite.
- 4 Stando sul retro del PC, far scorrere il coperchio in avanti di 2 cm e sollevarlo staccandolo dallo chassis.

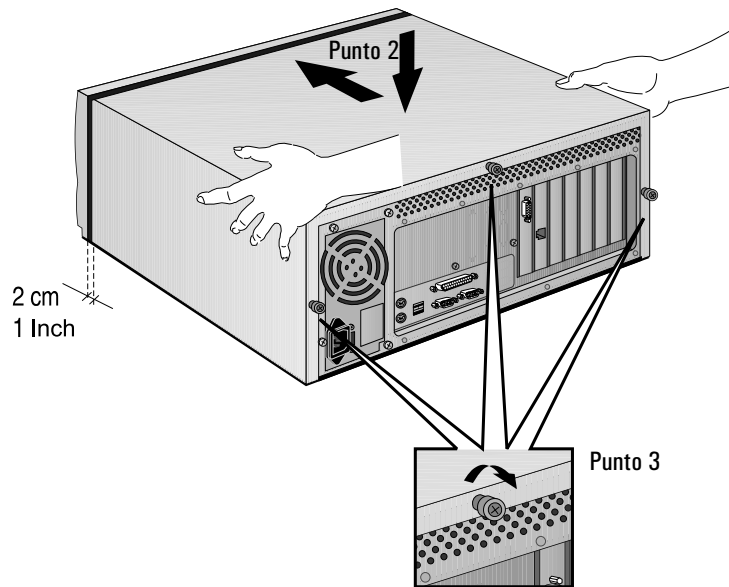


## 1 Installazione di accessori nel PC Desktop

Rimozione e riposizionamento del coperchio

### Riposizionamento del coperchio dopo l'installazione degli accessori

- 1 Controllare che tutti gli accessori siano stati installati e che tutti i cavi interni siano collegati e si snodino correttamente.
- 2 Stando dietro il PC, abbassare il coperchio sullo chassis del PC (allineando i binari dei bordi interni del coperchio con i bordi dello chassis ) e far scorrere il coperchio in avanti fino a posizionarlo.
- 3 Stringere le viti sul pannello posteriore del PC.



- 4 Ricollegare tutti i cavi dati e di alimentazione.

---

## Installazione di memoria

---

### **ATTENZIONE**

L'elettricità statica può danneggiare i componenti elettronici. SPEGNERE l'apparecchiatura. Non toccare l'accessorio coi vestiti. Per annullare l'elettricità statica, appoggiare la confezione dell'accessorio sopra l'alimentatore mentre lo si estrae. Manipolare l'accessorio il meno possibile e con la massima cura e tenerlo sempre per i bordi evitando di toccarne i componenti e i connettori.

---

### Installazione di memoria principale

Il PC è dotato di memoria principale. Se quella disponibile non è sufficiente per le applicazioni utilizzate, può essere potenziata fino a un massimo di 256 MB (due moduli da 128 MB).

La memoria principale è disponibile in moduli da 16, 32, 64 e 128 MB e sono disponibili due “banchi” (o slot) di memoria, ognuno dei quali per un solo modulo di memoria SDRAM.

I moduli possono essere abbinati fra loro anche se di dimensioni diverse (per esempio, è possibile mettere un modulo da 32 MB in uno slot e uno da 64 MB in un altro).

---

### **NOTA**

Anche se è consentito installare moduli di memoria ECC (Error Correcting Code), il PC non è in grado di eseguire alcuna correzione degli errori. Si ricorda inoltre che i moduli ECC e non ECC possono essere abbinati fra loro.

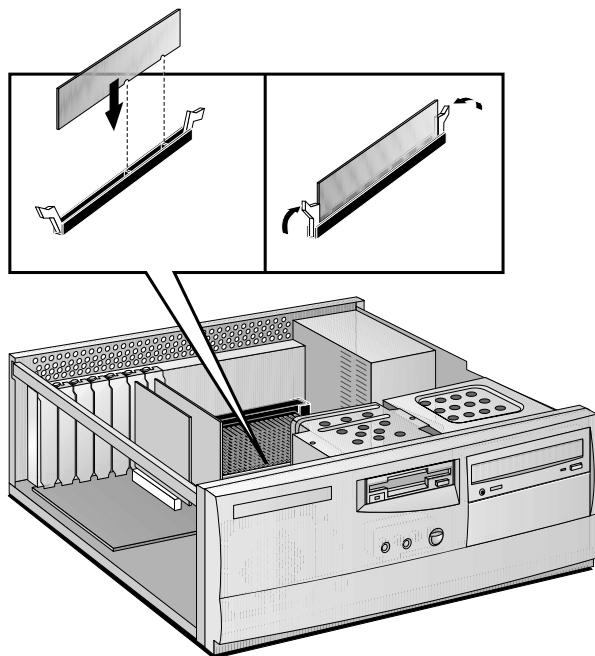
---

## 1 Installazione di accessori nel PC Desktop

### Installazione di memoria

Per installare un modulo di memoria principale:

- 1 Scollegare il cavo di alimentazione dal computer e le connessioni con la rete di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal computer.
- 3 Inserire il modulo nello zoccolo dello slot tenendolo perpendicolare alla scheda di sistema (il modulo entra in un solo modo).
- 4 Premere con decisione il modulo finché non entra completamente nello zoccolo e i ganci di arresto si chiudono con uno scatto.



Se è necessario togliere un modulo di memoria principale, rilasciare i ganci di fermo ed estrarre il modulo dallo zoccolo.

- 5 Installare tutti gli altri accessori e rimettere il coperchio. Quindi ricollegare tutti i cavi dati e di alimentazione.
- 6 Controllare la nuova configurazione nella schermata riepilogativa (premere **Esc** mentre a video compare il logo *Vectra* durante la routine di avvio del sistema).

---

## Installazione di dispositivi di memoria di massa

---

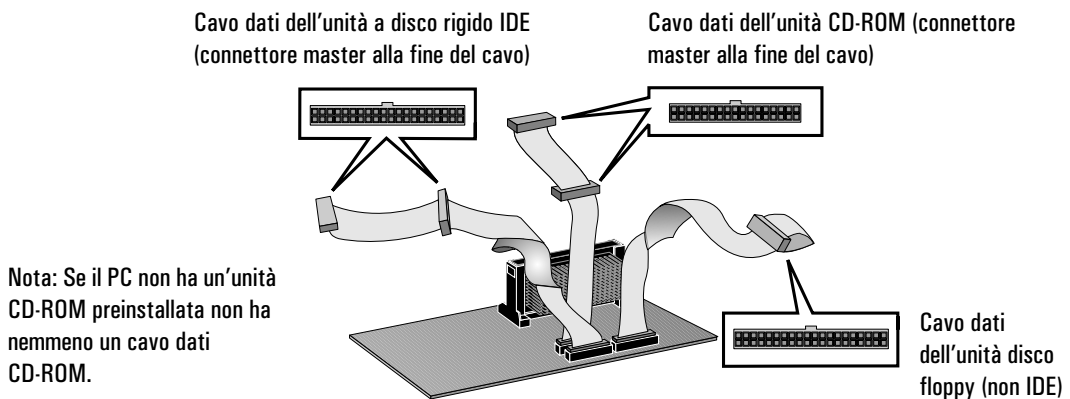
### NOTA

Per installare un'unità a disco rigido o un'unità CD-ROM non IDE occorre una scheda accessoria e un driver, di solito forniti con l'unità (per informazioni, rivolgersi al fornitore del prodotto).

Quando è necessario uno spazio di memoria di massa maggiore, si possono installare altre memorie di massa. In particolare, questo PC accetta fino a due unità a disco rigido e due dispositivi ad accesso frontale (oltre all'unità disco floppy). Alcuni modelli hanno già un'unità CD-ROM preinstallata in una delle mensole ad accesso frontale.

### Collegamento di dispositivi IDE

Per poter collegare un'unità Zip, CD-ROM o a nastro, è necessario collegarla ai cavi dati e di alimentazione. I cavi dati sono illustrati nella figura che segue:



# 1 Installazione di accessori nel PC Desktop

Installazione di dispositivi di memoria di massa

Quali connettori dati usare

In base al modello, il PC può avere al suo interno due o tre cavi dati. Se esiste un'unità CD-ROM, i cavi sono tre, se non è prevista, sono due. Questi sono i cavi:

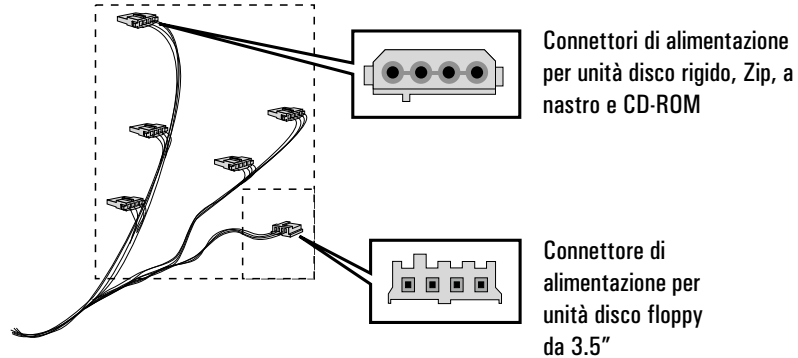
- Un cavo per unità disco rigido Enhanced Ultra ATA IDE (Integrated Drive Electronics) , che supporta fino a due unità a disco rigido IDE, una delle quali già collegata. Se si installa una seconda unità a disco rigido IDE, questo è il cavo cui va collegata (consultare il manuale dell'unità per sapere se occorre impostare ponticelli o seguire speciali procedure di installazione).
- Un secondo cavo per unità IDE che supporta fino a due dispositivi IDE. Ad esso va collegata l'eventuale unità CD-ROM e se l'unità non è prevista il cavo non esiste. Se si intende installare un secondo dispositivo ad accesso frontale, esso va collegato a questo cavo (consultare il manuale dell'unità per sapere se occorre impostare ponticelli o seguire speciali procedure di installazione).
- Un cavo per unità disco floppy da 3.5" (già collegata).

La tabella indica quali connettori dati usare per ogni nuovo dispositivo.

Esempi di combinazioni multiple di unità IDE		
Configurazione	Collegamenti ai cavi dati	
1 Unità a disco rigido	1. Disco rigido di avvio:	Connettore master, Cavo HDD
2 Unità a disco rigido	1. Disco rigido di avvio: 2. Secondo disco rigido:	Connettore master, Cavo HDD Connettore slave, Cavo HDD
1 Unità a disco rigido 1 Unità CD-ROM	1. Disco rigido di avvio: 2. Unità CD-ROM:	Connettore master, Cavo HDD Connettore master, Cavo CD-ROM
2 Unità a disco rigido 1 Unità CD-ROM	1. Disco rigido di avvio: 2. Secondo disco rigido: 3. Unità CD-ROM:	Connettore master, Cavo HDD Connettore slave, Cavo HDD Connettore master, Cavo CD-ROM
1 Unità a disco rigido 1 Unità CD-ROM 1 Unità Zip	1. Disco rigido di avvio: 2. Unità CD-ROM: 3. Unità Zip:	Connettore master, Cavo HDD Connettore master, Cavo CD-ROM Connettore slave, Cavo CD-ROM
2 Unità a disco rigido 1 Unità CD-ROM 1 Unità Zip	1. Disco rigido di avvio: 2. Secondo disco rigido: 3. Unità CD-ROM: 4. Unità Zip:	Connettore master, Cavo HDD Connettore slave, Cavo HDD Connettore master, Cavo CD-ROM Connettore slave, Cavo CD-ROM

Quali connettori di alimentazione usare

I connettori di alimentazione sono di due tipi, entrambi visibili in questa figura:



Alcuni di questi connettori sono già collegati. Per installare un dispositivo che richiede un connettore diverso, il convertitore del connettore deve essere stato fornito assieme al dispositivo.

Selezione dell'unità a disco rigido di avvio

Per selezionare l'unità a disco rigido da cui avviare il sistema, entrare nel programma *Setup*, andare in **Advanced - Advanced CMOS Setup** e selezionare il primo, il secondo, il terzo o il quarto dispositivo di avvio. Il collegamento di un'unità a disco rigido al connettore IDE master *non* trasforma l'unità in unità di avvio. E' l'ordine stabilito nel programma *Setup* a determinare l'ordine di avvio (per maggiori informazioni vedere a pagina 84).

Impostazione dei ponticelli

Per l'impostazione dei ponticelli, consultare il manuale dell'unità IDE. Il ponticello dell'unità deve essere impostato su "cable select" o "CS".

### Configurazione di un dispositivo IDE dopo l'installazione

Dopo aver installato un' unità IDE è necessario verificare nella schermata riepilogativa che il PC abbia rilevato correttamente la nuova configurazione (premendo **Esc** mentre compare il logo *Vectra* durante la routine di avvio). Se la configurazione non è quella prevista, riconfigurare il dispositivo nel programma *Setup*, cui si accede premendo **F2** mentre compare il logo *Vectra* durante la routine di avvio.

## 1 Installazione di accessori nel PC Desktop

Installazione di dispositivi di memoria di massa

Le unità IDE vengono rilevate dal programma *Setup* automaticamente (per consentire il rilevamento automatico, le impostazioni dei canali IDE del menu **Main** devono essere su **Auto** ). La sola eccezione è data dall'unità CD-ROM che richiede un apposito driver (per maggiori dettagli consultare la documentazione del sistema operativo).

### Installazione di un'unità a disco rigido in una mensola interna

---

#### ATTENZIONE

Maneggiare l'unità a disco rigido con cura. Evitare urti e movimenti violenti che potrebbero danneggiare i componenti interni dell'unità.

Prima di installare un nuovo disco rigido, eseguire sempre il backup dei file. Per informazioni a riguardo, consultare la documentazione del sistema operativo.

---

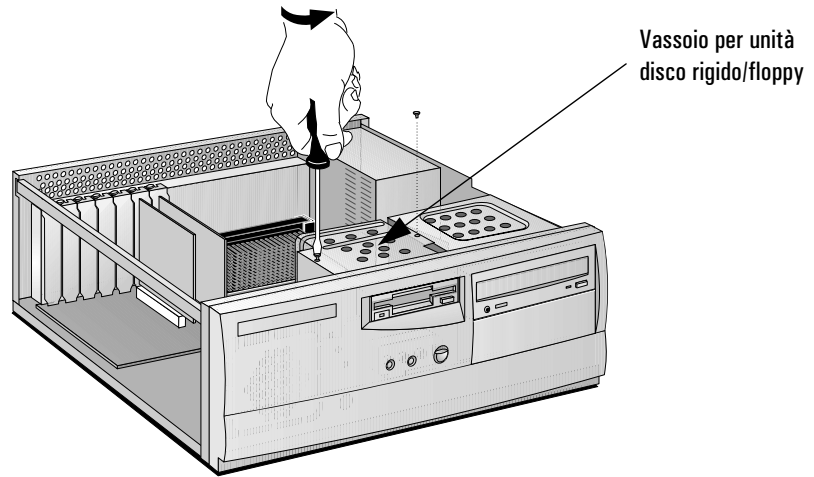
Per le unità a disco rigido da 3.5" esistono due mensole interne, entrambe situate sotto l'unità disco floppy. Una mensola porta già un'unità a disco rigido installata. Per installarne un'altra da 3.5" resta la seconda mensola.

Per installare una nuova unità:

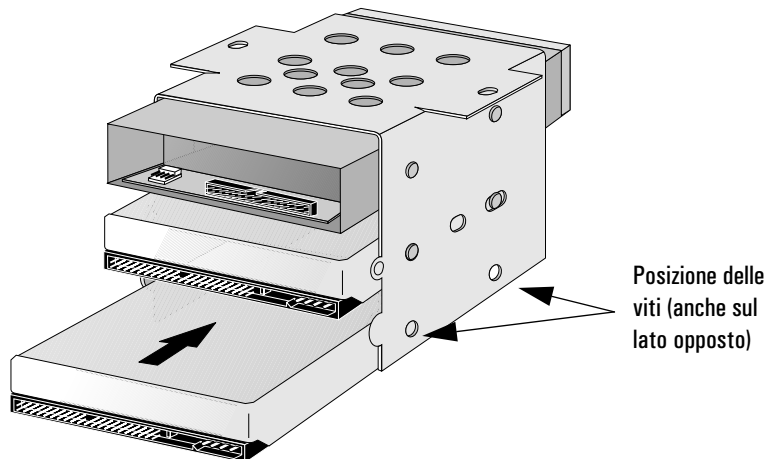
- 1 Scollegare dal computer il cavo di alimentazione e tutti i cavi di telecomunicazione.
- 2 Togliere il coperchio dal computer.
- 3 Scollegare i cavi dati e di alimentazione dal pannello posteriore dell'unità disco floppy e dall'unità disco rigido esistente.



- 4 Togliere le due viti di fissaggio dal vassoio per unità disco rigido/floppy e sollevarlo delicatamente staccandolo dal PC. Appoggiare il vassoio su un piano.



- 5 Inserire la nuova unità nella mensola del vassoio e fissarla al vassoio utilizzando le viti fornite assieme all'unità.



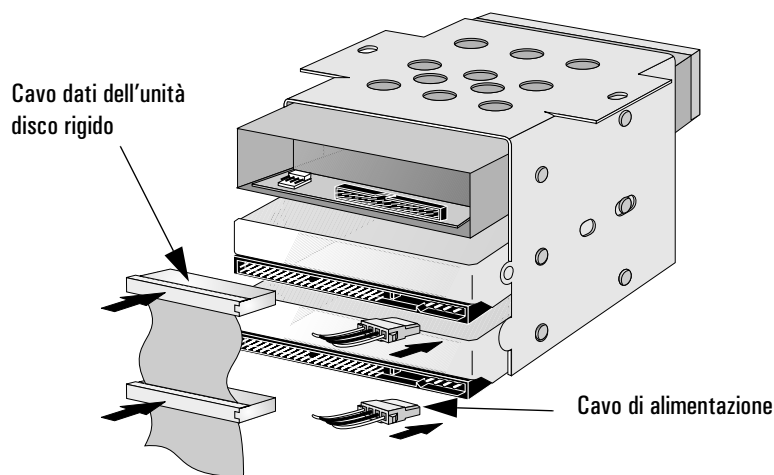
- 6 Rimettere delicatamente il vassoio nel PC fissandolo con le due viti tolte in precedenza.

## 1 Installazione di accessori nel PC Desktop

Installazione di dispositivi di memoria di massa

- 7 Collegare il cavo di alimentazione e il cavo dati al pannello posteriore della nuova unità disco, ricordando di rimettere quelli dell'unità disco floppy e dell'unità a disco rigido già presente.

*I connettori sono sagomati per entrare in un solo modo. In caso di dubbi su quale connettore usare, vedere "Collegamento di dispositivi IDE", a pagina 7.*



- 8 Controllare che i cavi si snodino in modo fluido e non interferiscano con gli altri dispositivi o con il coperchio del PC.
- 9 Installare tutti gli altri accessori e rimettere il coperchio. Ricollegare i cavi dati e di alimentazione.
- 10 Controllare la nuova configurazione nella schermata riepilogativa (premendo **Esc** mentre compare il logo *Vectra* durante la routine di avvio del sistema).

## Installazione di un'unità Zip, CD-ROM o a nastro su mensola frontale

---

### **AVVERTENZA**

---

Per evitare scosse o danni alla vista prodotti dalla luce al laser dell'unità CD-ROM, non aprire il modulo laser. La manutenzione del modulo è affidata unicamente a personale di assistenza autorizzato. Non tentare di aprire l'unità laser e, per conoscere i requisiti dell'alimentazione necessaria e la lunghezza d'onda, vedere l'etichetta posta all'esterno dell'unità. Questo è un prodotto laser di classe 1.

Il PC ha un controller Ultra ATA IDE integrato che supporta fino a quattro dispositivi IDE. I dispositivi a supporto estraibile, come le unità CD-ROM, a nastro e Zip, richiedono l'accesso frontale. Oltre all'unità disco floppy, il PC supporta due dispositivi da 5.25" ad accesso frontale, uno dei quali potrebbe avere già un'unità CD-ROM installata.

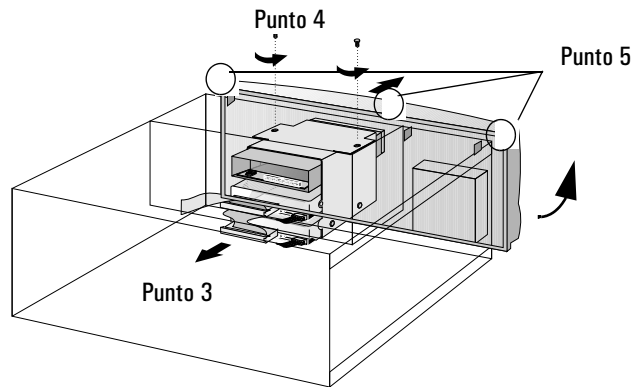
Nel manuale dell'unità è indicato se è necessario impostare ponticelli o seguire particolari procedure di installazione.

Per installare un dispositivo ad accesso frontale:

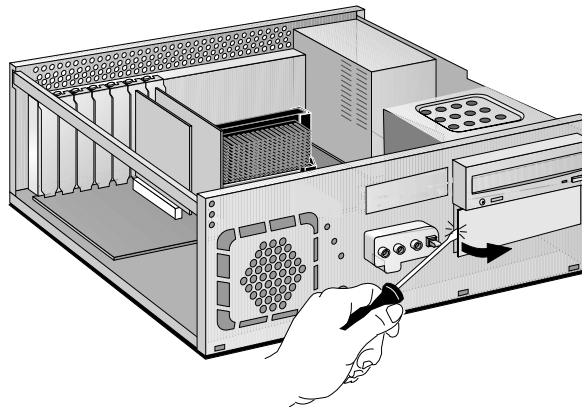
- 1 Scollegare dal computer il cavo di alimentazione e tutte le connessioni alla rete di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal computer.
- 3 Staccare i cavi dati e di alimentazione dall'unità disco floppy e dalla/e unità disco rigido.
- 4 Togliere le due viti che fissano il vassoio per unità disco rigido/floppy e con delicatezza staccare il vassoio e appoggiarlo su un piano.
- 5 Sganciare il pannello frontale e staccarlo delicatamente dallo chassis.

## 1 Installazione di accessori nel PC Desktop

Installazione di dispositivi di memoria di massa

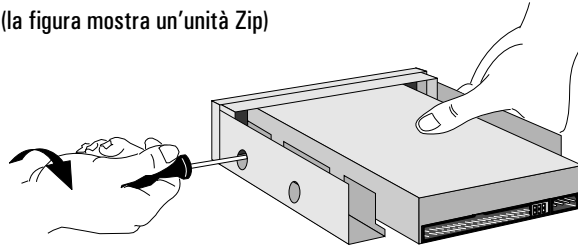


- 6 Togliere la piastrina metallica dallo chassis del PC, sganciandola prima da un lato e poi estraendola. Attenzione alle dita nell'eseguire questa operazione. Potrebbe essere utile un cacciavite.

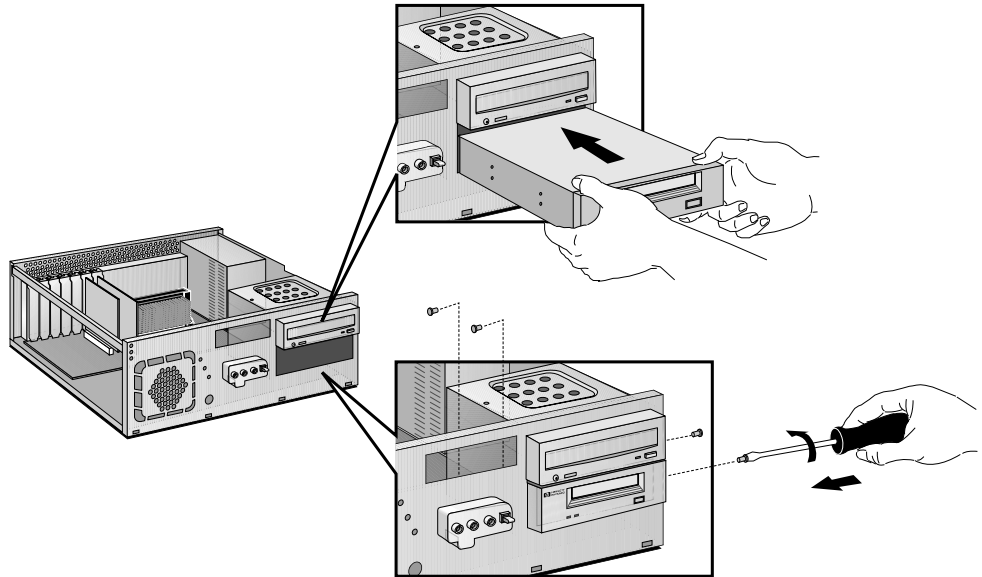


- 7 Se la nuova unità ha un vassoio, fissare l'unità a quest'ultimo. Molti dispositivi, come le unità Zip HP, impongono l'uso di un vassoio HP, altre, come l'unità CD-ROM, non ne hanno invece bisogno.

Fissare l'unità al vassoio  
(la figura mostra un'unità Zip)



- 8 Far scivolare la nuova unità nella mensola e fissarla utilizzando le apposite viti.

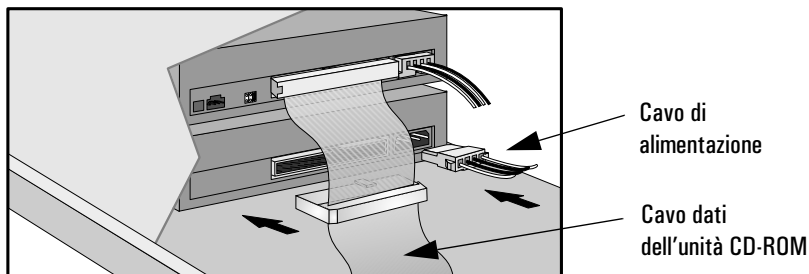


- 9 Collegare il cavo di alimentazione e il cavo dati al pannello posteriore della nuova unità.

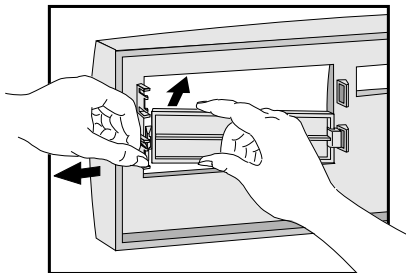
## 1 Installazione di accessori nel PC Desktop

Installazione di dispositivi di memoria di massa

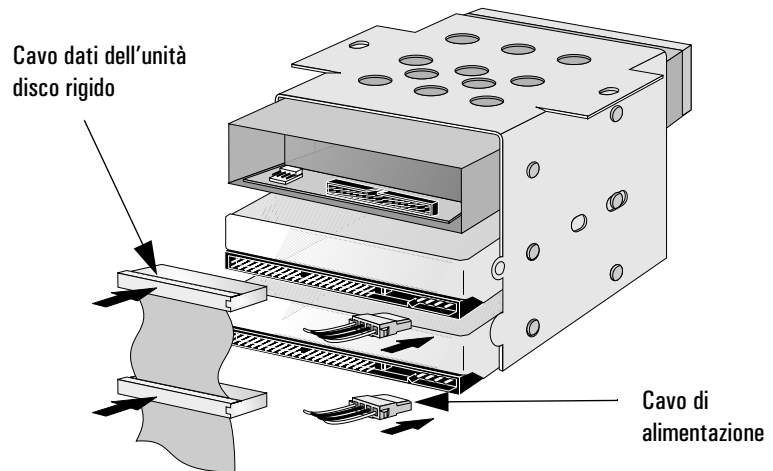
*I connettori sono sagomati per entrare in un solo modo. In caso di dubbi su quale connettore usare, vedere "Collegamento di dispositivi IDE", a pagina 7.*



- 10 Per permettere l'accesso al dispositivo, togliere la mascherina di plastica dal coperchio sganciandola prima da un lato e poi facendola uscire. Riporre la mascherina al sicuro.



- 11 Rimettere il pannello frontale.
- 12 Rimettere il vassoio dell'unità disco rigido/floppy nel PC e fissarlo con le viti tolte in precedenza. Ricollegare i cavi dati e di alimentazione all'unità disco floppy e alla/e unità a disco rigido.



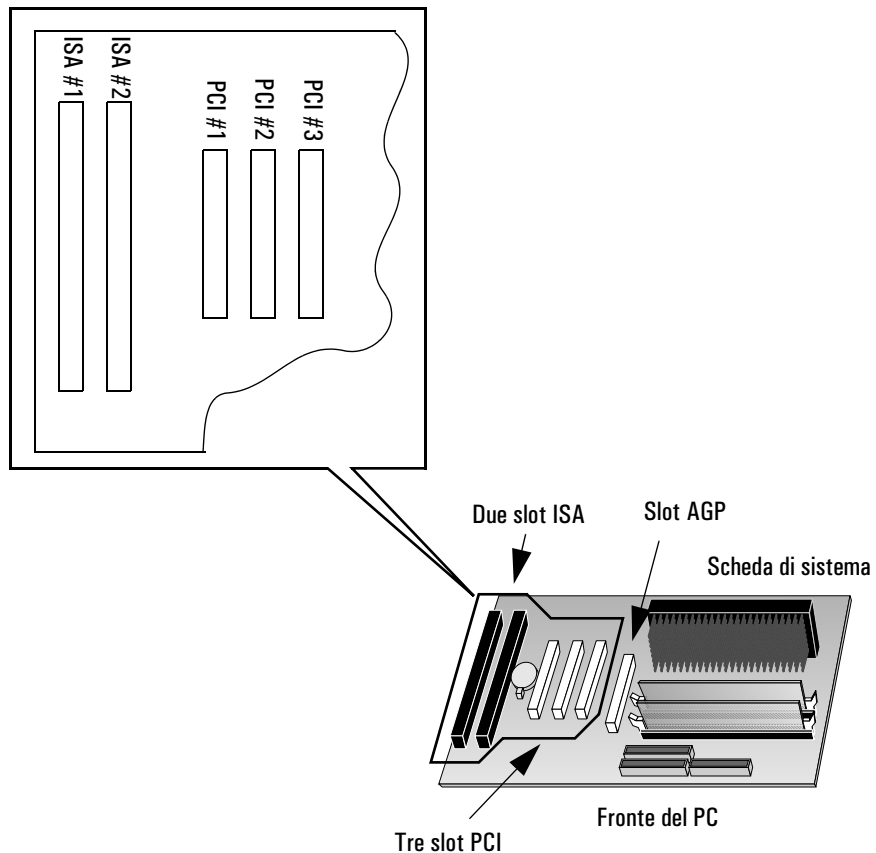
- 13 Installare tutti gli altri accessori e rimettere il coperchio. Infine ricollegare tutti i cavi dati e di alimentazione.
- 14 Controllare la nuova configurazione nella schermata riepilogativa (premendo **Esc** mentre compare il logo *Vectra* durante la routine di avvio del sistema).

## Installazione di schede accessorie

### ATTENZIONE

L'elettricità statica può danneggiare i componenti elettronici. SPEGNERE l'apparecchiatura. Non toccare l'accessorio coi vestiti. Per annullare l'elettricità statica, appoggiare la confezione dell'accessorio sopra l'alimentatore mentre lo si estrae. Manipolare l'accessorio il meno possibile e con la massima attenzione.

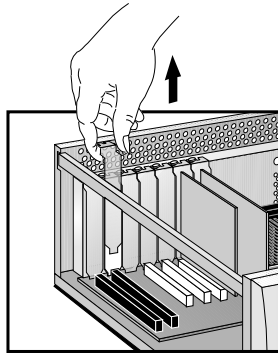
Il PC ha uno slot AGP (Accelerated Graphics Port) per la scheda video, due slot ISA (Industry Standard Architecture) e tre slot PCI (Peripheral Component Interface):



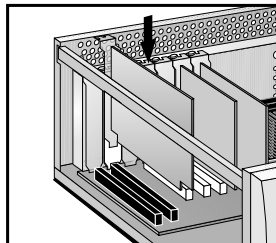


## Installazione della scheda accessoria

- 1 Scollegare il cavo dell'alimentatore e tutte le connessioni alla rete di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal computer.
- 3 Cercare uno slot libero. Alcune schede hanno un posto privilegiato e regole di installazione speciali, riportati nei rispettivi manuali.
- 4 Svitare la vite che fissa il coperchio e togliere il copri-slot. Tenere la vite per dopo, quando sarà necessaria, e mettere il copri-slot in un posto sicuro.



- 5 Tenendo la scheda per il bordo “superiore”, farla scorrere nel guida-scheda dello slot prescelto. Eventualmente allentare le viti di fissaggio degli slot adiacenti.

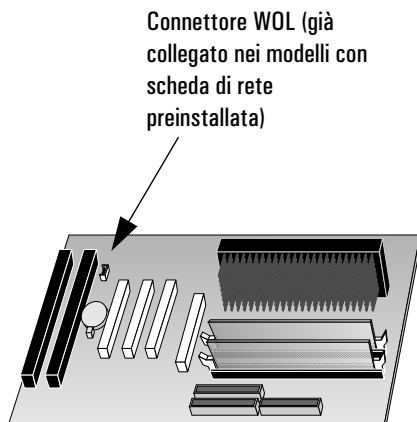


## 1 Installazione di accessori nel PC Desktop

### Installazione di schede accessorie

- 6 Allineare il connettore della scheda con lo zoccolo dello slot e premere la scheda nello zoccolo, senza piegarla. Controllare che il connettore della scheda entri completamente nello zoccolo e non tocchi i componenti delle altre schede.
- 7 Fissare la scheda rimettendo l'apposita vite. Se sono state allentate altre viti sugli slot adiacenti, ricordarsi di stringerle tutte nuovamente.
- 8 La scheda accessoria può avere bisogno di un collegamento speciale:
  - Il cavo di rete al connettore WOL (Wake On LAN).
  - Il cavo audio all'unità CD-ROM.

La figura sotto indica la posizione del connettore WOL.



Per maggiori informazioni, consultare la documentazione che accompagna la scheda accessoria. I cavi richiesti sono di solito forniti assieme alla scheda.

- 9 Installare tutti gli altri accessori, rimettere il coperchio e ricollegare tutti i cavi dati e di alimentazione.

---

**NOTA**

Se si installa una scheda di rete e la si collega a un connettore WOL, è necessario abilitare nel programma *Setup* il campo **Wake On LAN (Advanced - Power Management Setup)** per tutte le schede di rete che supportano questa modalità.

Dopo avere installato alcuni tipi di accessori, per esempio una scheda di rete, è necessario reinstallare Service Pack 3 (solo Windows NT 4.0) e anche i driver della scheda video. Questi ultimi sono disponibili su disco rigido nella directory principale dei driver (C:\SETUP\VIDEODRV) o possono essere scaricati dal sito Web HP all'indirizzo:

**<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>**.

---

### Configurazione di schede accessorie con Plug and Play

Plug and Play è uno standard industriale per la configurazione automatica delle risorse hardware del PC e delle schede accessorie installate. Il PC è dotato del supporto configurabile per Plug and Play nel BIOS.

Le schede PCI sono tutte Plug and Play, mentre non lo sono tutte le schede ISA (in caso di dubbio, consultare il manuale della scheda).

All'avvio del PC dopo l'installazione di una scheda accessoria, il BIOS Plug and Play individua automaticamente le risorse hardware (IRQ, DMA, range di memoria e indirizzi I/O) utilizzati dai componenti del PC.

## 1 Installazione di accessori nel PC Desktop

### Installazione di schede accessorie

#### Windows 95

I sistemi operativi che supportano il Plug and Play, come Windows 95, rilevano automaticamente la scheda Plug and Play appena installata e ne installano il driver corrispondente, se disponibile. Se il driver non è disponibile, Windows 95 chiede di inserire il disco floppy o il CD-ROM che lo contiene.

#### Windows NT 4.0

Per i sistemi operativi che non supportano il Plug and Play, come Windows NT 4.0, per sapere come installare nuove schede si consiglia di consultare la documentazione del proprio sistema operativo.

In Windows NT 4.0, fare clic su **Avvio** e poi ancora clic su **Guida in linea**. Attraverso il sommario o l'indice analitico si possono reperire le informazioni riguardanti l'installazione di nuovi dispositivi. Windows NT 4.0 è in grado di guidare l'utente all'installazione di dispositivi come i modem e le schede audio.

### Configurazione di schede accessorie ISA non Plug and Play

Se si installa una scheda ISA accessoria che non è Plug and Play, perché il PC possa usarla è necessario configurarla (per informazioni sugli IRQ e gli indirizzi di I/O disponibili nel PC, vedere a pagina 88). Alcuni sistemi operativi, come Windows 95, sono in grado di mostrare sia gli IRQ che gli indirizzi di I/O usati al momento dal PC (per informazioni, vedere la documentazione del sistema operativo).

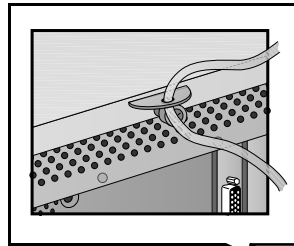
Per informazioni sui numeri di slot delle schede accessorie, vedere a pagina 18.

Consultare invece la documentazione fornita con il sistema operativo per avere maggiori dettagli sulle capacità del sistema operativo e i limiti sulle modalità di configurazione delle schede accessorie non Plug and Play.

---

## Installazione di un cavo di sicurezza

Il PC può essere fissato alla scrivania o a un altro oggetto fisso, utilizzando un cavo di sicurezza e un apposito gancio predisposto sul retro del computer.



---

### **NOTA**

Per informazioni su come ordinare il cavo di sicurezza, contattare il proprio rivenditore di fiducia.

---

---

## Sostituzione della batteria

---

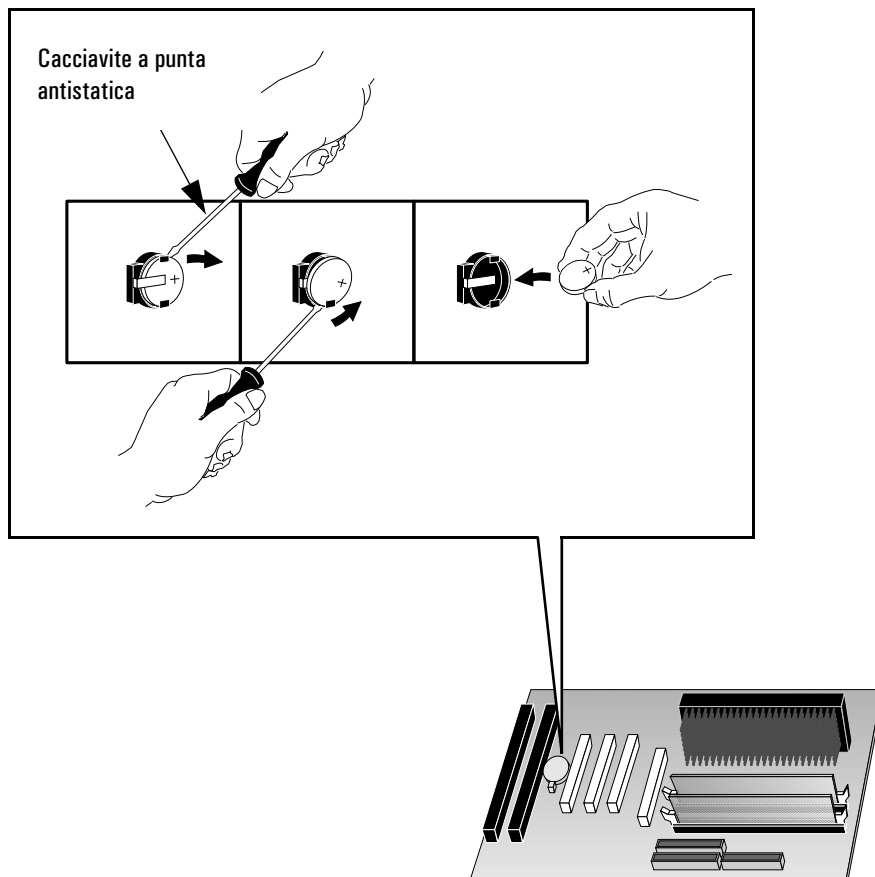
### **AVVERTENZA**

Se non installata correttamente, la batteria può esplodere. Per sicurezza, non ricaricare, smontare o bruciare la batteria esaurita e sostituirla solo con una uguale o equivalente consigliata dal costruttore. La batteria di questo PC è al litio e non contiene metalli pesanti. Per ragioni ambientali non va comunque gettata fra i rifiuti urbani, ma riportata al venditore da cui è stata acquistata o dal rivenditore del PC o all'HP stessa, dove può essere riciclata o smaltita in modo adeguato senza costi aggiuntivi per il cliente.

Se il PC continua a perdere i dati di configurazione significa che è arrivato il momento di sostituire la batteria. La vecchia batteria va sostituita con una batteria a moneta CR2032 al litio/manganese, disponibile presso qualsiasi negozio di computer.

Per sostituire la batteria:

- 1 Scollegare dal computer il cavo dell'alimentatore e tutte le connessioni alla rete di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal computer.
- 3 Togliere la vecchia batteria facendola uscire da sotto il gancio di fissaggio.
- 4 Mettere la nuova batteria nel portabatteria controllando che sia posizionata correttamente e che il gancio la tenga ferma.



- 5 Rimettere il coperchio e ricollegare tutti i cavi dati e di alimentazione.
- 6 Eseguire il programma *Setup* per riconfigurare il PC.

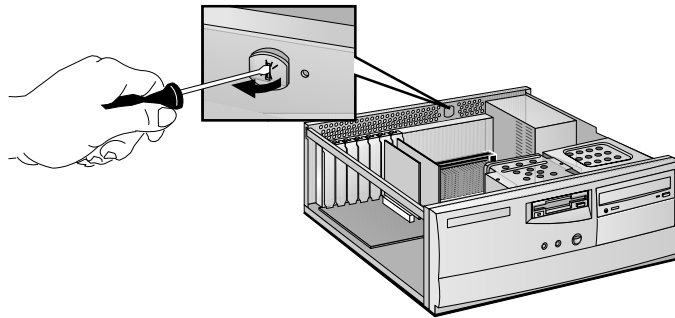
---

## Installazione della chiave di sicurezza

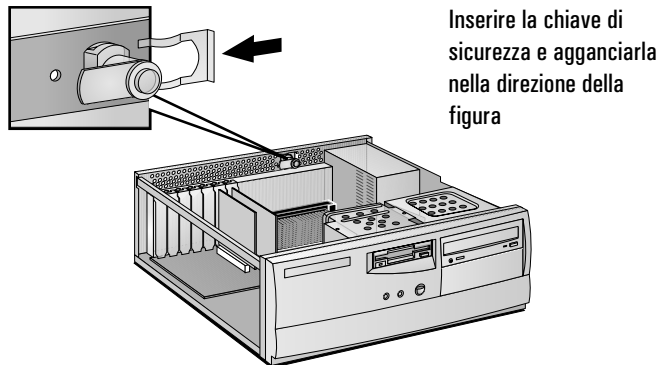
Il PC è predisposto per l'installazione di una chiave di sicurezza.

Installazione della  
chiave di sicurezza

- 1 Scollegare dal computer il cavo dell'alimentatore e tutte le connessioni alla rete di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal computer.
- 3 Servendosi di un cacciavite, togliere dal pannello posteriore dello chassis del PC il piccolo tappo metallico rotondo.



- 4 Inserire la chiave di sicurezza e fissarla con l'apposito gancio.



- 5 Rimettere il coperchio e ricollegare i cavi dati e di alimentazione.



---

## Installazione di accessori nel PC Minitower

Il capitolo spiega come si installano nel PC accessori come le memoria di espansione, le schede accessorie e le unità a disco rigido.

---

## Accessori installabili

#### Moduli di memoria principale (SDRAM)

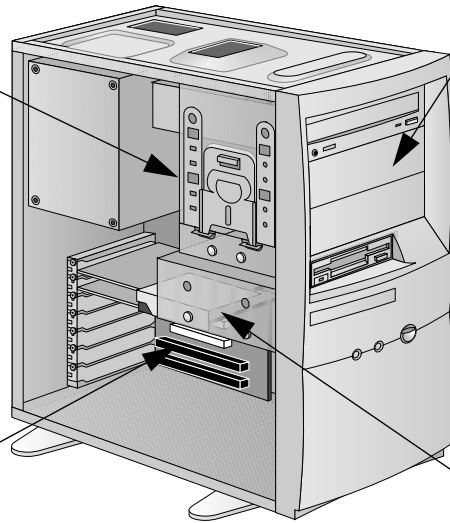
Kit SDRAM da 16 MB  
Kit SDRAM da 32 MB  
Kit SDRAM da 64 MB  
Kit SDRAM da 128 MB

#### Mensole ad accesso frontale

Unità Zip  
Unità a nastro  
Unità CD-ROM (già installata  
su alcuni modelli)

#### Slot per schede accessorie

Due ISA, tre PCI e una  
AGP (alcuni slot  
contengono già una  
scheda)



#### Mensole interne

Per due unità disco rigido -  
sotto l'unità disco floppy  
(un'unità a disco rigido è  
già installata)

Alcuni accessori, come ad esempio le schede di rete, richiedono l'installazione di Service Pack 3 (solo per Windows NT 4.0). In questo caso, è necessario anche reinstallare i driver della scheda video. I driver previsti sono disponibili su disco rigido nella directory principale dei driver (C:\SETUP\VIDEODRV) o possono essere scaricati dal sito Web HP all'indirizzo: <http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.

---

## Rimozione e riposizionamento del coperchio

---

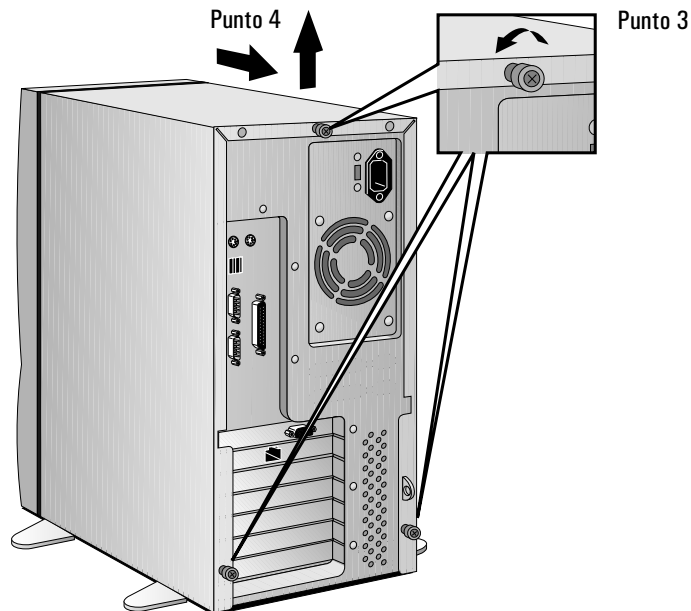
### **AVVERTENZA**

Per ragioni di sicurezza, non togliere mai il coperchio dal PC prima di aver staccato il cavo di alimentazione dalla presa e scollegato tutte le connessioni dalla rete di telecomunicazioni. Rimettere il coperchio prima di riaccendere il PC.

---

### Rimozione del coperchio

- 1 Spegnerne il video e il PC.
- 2 Scollegare tutti i cavi del PC (rete, dati e alimentazione).
- 3 Svitare le tre viti che fissano il pannello posteriore del PC. Se è la prima volta che il coperchio viene tolto, sarà probabilmente necessario aiutarsi con un cacciavite.
- 4 Stando sul retro del PC, far scorrere il coperchio in avanti di 1,5 cm e sollevarlo staccandolo dallo chassis.

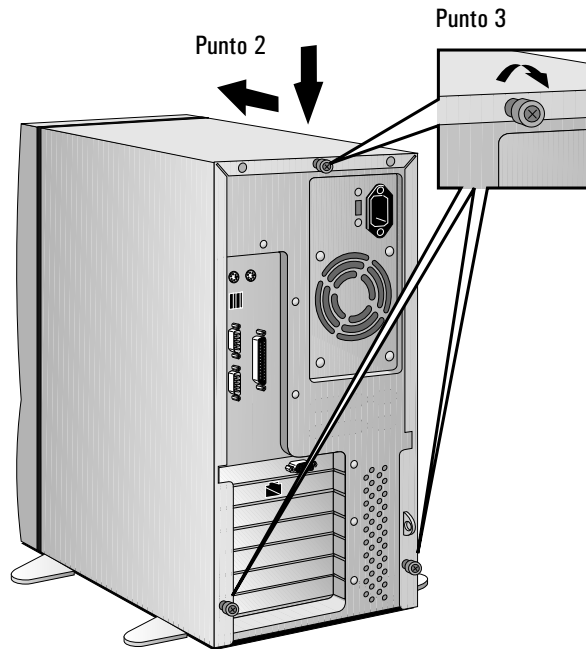


## 2 Installazione di accessori nel PC Minitower

Rimozione e riposizionamento del coperchio

### Riposizionamento del coperchio dopo l'installazione degli accessori

- 1 Controllare che tutti gli accessori siano stati installati e che tutti i cavi interni siano collegati e si snodino correttamente.
- 2 Abbassare il coperchio sullo chassis del PC e farlo scorrere assestandolo. Controllare che le due guide sul fondo del coperchio scorrano nei due binari alla base dello chassis e che le guide sul davanti del coperchio scorrano nei binari sul davanti dello chassis.
- 3 Stringere le tre viti sul retro del coperchio.



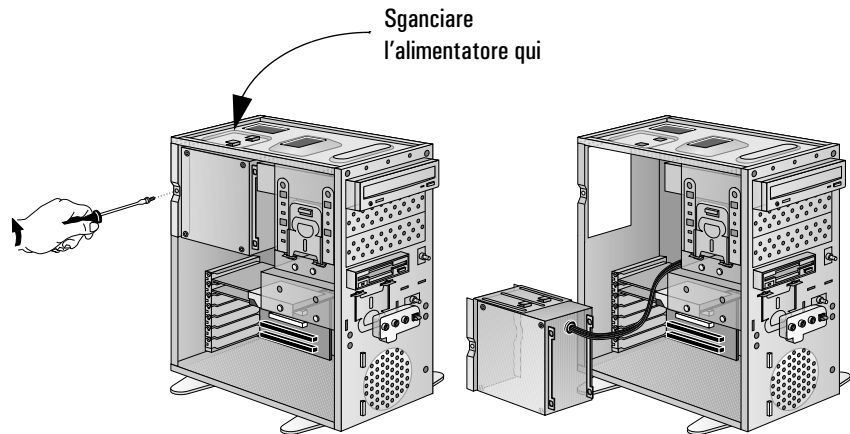
- 4 Ricollegare tutti i cavi dati e di alimentazione.

---

## Rimozione e riposizionamento dell'alimentatore

Per facilitare l'accesso alla scheda di sistema può essere necessario togliere l'alimentatore. A tal fine:

- 1 Scollegare dal PC il cavo dell'alimentatore e tutte le connessioni con la rete di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal PC.
- 3 Tenendo in mano l'alimentatore con una mano, togliere la vite che lo fissa e sganciarlo dal pannello superiore dello chassis del PC.



- 4 Appoggiare delicatamente l'alimentatore vicino al PC facendo attenzione a non tendere nessun cavo.
- 5 Installare tutti gli accessori desiderati.
- 6 Riposizionare l'alimentatore, rimettere il coperchio e ricollegare tutti i cavi dati e di alimentazione.

---

## Installazione di memoria

---

### **ATTENZIONE**

L'elettricità statica può danneggiare i componenti elettronici. SPEGNERE l'apparecchiatura. Non toccare l'accessorio coi vestiti. Per annullare l'elettricità statica, appoggiare la confezione dell'accessorio sopra l'alimentatore mentre lo si estrae. Manipolare l'accessorio il meno possibile e con la massima cura e tenerlo sempre per i bordi evitando di toccarne i componenti e i connettori.

---

### Installazione di memoria principale

Il PC è dotato di memoria principale. Se quella disponibile non è sufficiente per le applicazioni utilizzate, può essere potenziata fino a un massimo di 256 MB (due moduli da 128 MB).

La memoria principale è disponibile in moduli da 16, 32, 64 e 128 MB e sono disponibili due “banchi” (o slot) di memoria, ognuno dei quali per un solo modulo di memoria SDRAM.

I moduli possono essere abbinati fra loro anche se di dimensioni diverse (per esempio, è possibile mettere un modulo da 32 MB in uno slot e uno da 64 MB in un altro).

---

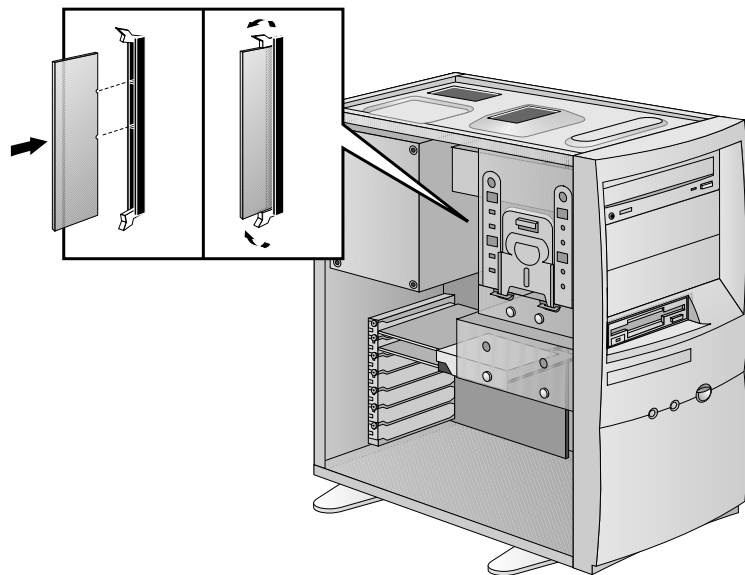
### **NOTA**

Anche se è consentito installare moduli di memoria ECC (Error Correcting Code), il PC non è in grado di eseguire alcuna correzione degli errori. Si ricorda inoltre che i moduli ECC e non ECC possono essere abbinati fra loro.

---

Per installare un modulo di memoria principale:

- 1 Scollegare il cavo di alimentazione dal computer e le connessioni con la rete di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal computer.
- 3 Se necessario, togliere l'alimentatore.
- 4 Inserire il modulo nello zoccolo dello slot tenendolo perpendicolare alla scheda di sistema (il modulo entra in un solo modo).
- 5 Premere con decisione il modulo finché non entra completamente nello zoccolo e i ganci di arresto si chiudono con uno scatto.



Se è necessario togliere un modulo di memoria principale, rilasciare i ganci di fermo ed estrarre il modulo dallo zoccolo.

- 6 Installare tutti gli altri accessori, riposizionare l'alimentatore (se tolto in precedenza) e rimettere il coperchio. Ricollegare quindi tutti i cavi dati e di alimentazione.
- 7 Controllare la nuova configurazione nella schermata riepilogativa (premere **Esc** mentre a video compare il logo *Vectra* durante la routine di avvio del sistema).

---

## Installazione di dispositivi di memoria di massa

---

### NOTA

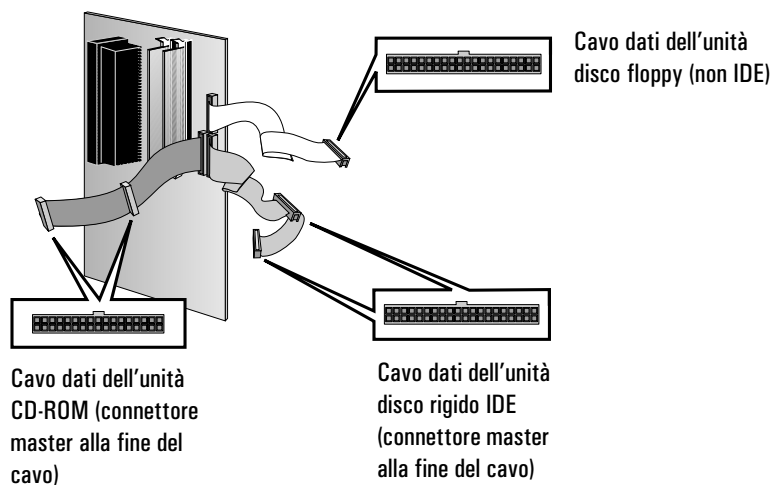
Per installare un dispositivo di memoria di massa non IDE occorrono una scheda accessoria e un driver (per informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato).

Quando è necessario uno spazio di memoria di massa maggiore, si possono installare altre memorie di massa. In particolare, questo PC accetta fino a due unità disco rigido e tre dispositivi ad accesso frontale (oltre all'unità disco floppy). Alcuni modelli hanno già un'unità CD-ROM preinstallata in una delle mensole ad accesso frontale.

### Collegamento di dispositivi IDE

Per poter collegare un'unità Zip, CD-ROM o a nastro, è necessario collegarla ai cavi dati e di alimentazione. I cavi dati sono illustrati nella figura che segue:

Nota: Se il PC non ha un'unità CD-ROM preinstallata non ha nemmeno un cavo dati CD-ROM.





Quali connettori dati usare

In base al modello, il PC può avere al suo interno due o tre cavi dati. Se esiste un'unità CD-ROM, i cavi sono tre, se non è prevista, sono due. Questi sono i cavi:

- Un cavo per unità a disco rigido Enhanced Ultra ATA IDE (Integrated Drive Electronics) che supporta fino a due unità a disco rigido IDE, una delle quali già collegata. Se si installa una seconda unità a disco rigido IDE, questo è il cavo cui va collegata (consultare il manuale dell'unità per sapere se occorre impostare ponticelli o seguire speciali procedure di installazione).
- Un secondo cavo per unità IDE per due dispositivi IDE. Ad esso va collegata l'eventuale unità CD-ROM e se l'unità non è prevista il cavo non esiste. Se si intende installare un secondo dispositivo ad accesso frontale, esso va collegato a questo cavo (consultare il manuale dell'unità per sapere se occorre impostare ponticelli o seguire speciali procedure di installazione).
- Un cavo per unità disco floppy per un'unità da 3.5" (già collegata).

La tabella indica quali connettori dati usare per ogni nuovo dispositivo.

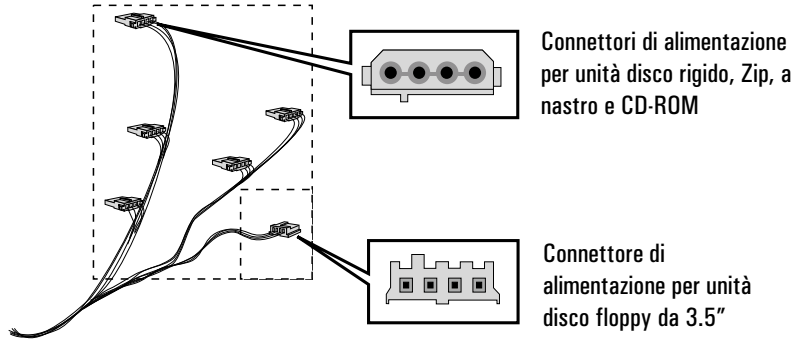
Esempi di combinazioni multiple di unità IDE		
Configurazione	Collegamenti ai cavi dati	
1 Unità a disco rigido	1. Disco rigido di avvio:	Connettore master, Cavo HDD
2 Unità a disco rigido	1. Disco rigido di avvio: 2. Secondo disco rigido:	Connettore master, Cavo HDD Connettore slave, Cavo HDD
1 Unità a disco rigido 1 Unità CD-ROM	1. Disco rigido di avvio: 2. Unità CD-ROM:	Connettore master, Cavo HDD Connettore master, Cavo CD-ROM
2 Unità a disco rigido 1 Unità CD-ROM	1. Disco rigido di avvio: 2. Secondo disco rigido: 3. Unità CD-ROM:	Connettore master, Cavo HDD Connettore slave, Cavo HDD Connettore master, Cavo CD-ROM
1 Unità a disco rigido 1 Unità CD-ROM 1 Unità Zip	1. Disco rigido di avvio: 2. Unità CD-ROM: 3. Unità Zip:	Connettore master, Cavo HDD Connettore master, Cavo CD-ROM Connettore slave, Cavo CD-ROM
2 Unità a disco rigido 1 Unità CD-ROM 1 Unità Zip	1. Disco rigido di avvio: 2. Secondo disco rigido: 3. Unità CD-ROM: 4. Unità Zip:	Connettore master, Cavo HDD Connettore slave, Cavo HDD Connettore master, Cavo CD-ROM Connettore slave, Cavo CD-ROM

## 2 Installazione di accessori nel PC Minitower

Installazione di dispositivi di memoria di massa

Quali connettori di alimentazione usare

I connettori di alimentazione sono di due tipi, entrambi visibili in questa figura:



Alcuni di questi connettori sono già collegati. Per installare un dispositivo che richiede un connettore diverso, il convertitore del connettore deve essere stato fornito assieme al dispositivo.

Selezione dell'unità di avvio

Per selezionare l'unità disco rigido da cui avviare il sistema, entrare nel programma *Setup*, andare in **Advanced - Advanced CMOS Setup** e selezionare il primo, il secondo, il terzo o il quarto dispositivo di avvio. Il collegamento di un'unità disco rigido al connettore IDE master *non* trasforma l'unità in unità di avvio. E' l'ordine stabilito nel programma *Setup* a determinare l'ordine di avvio (per maggiori informazioni vedere a pagina 84).

Impostazione dei ponticelli

Per l'impostazione dei ponticelli, consultare il manuale dell'unità IDE. Il ponticello dell'unità deve essere impostato su "cable select" o "CS".

### Configurazione di un dispositivo IDE dopo l'installazione

Dopo aver installato un'unità IDE è necessario verificare nella schermata riepilogativa che il PC abbia rilevato correttamente la nuova configurazione (premendo **[Esc]** mentre compare il logo *Vectra* durante la routine di avvio). Se la configurazione non è quella prevista, riconfigurare il dispositivo nel programma *Setup*, cui si accede premendo **[F2]** mentre compare il logo *Vectra* durante la routine di avvio.

Le unità IDE vengono rilevate dal programma *Setup* automaticamente (per consentire il rilevamento automatico, le impostazioni dei canali IDE del menu **Main** devono essere su **Auto** ). La sola eccezione è data dall'unità CD-ROM che richiede un apposito driver (per maggiori dettagli consultare la documentazione del sistema operativo).

### Installazione di un'unità a disco rigido da 3,5" su mensola interna

---

#### ATTENZIONE

Maneggiare l'unità a disco rigido con cura. Evitare urti e movimenti violenti che potrebbero danneggiare i componenti interni dell'unità.

Prima di installare un nuovo disco rigido, eseguire sempre il backup dei file. Per informazioni a riguardo, consultare la documentazione del sistema operativo.

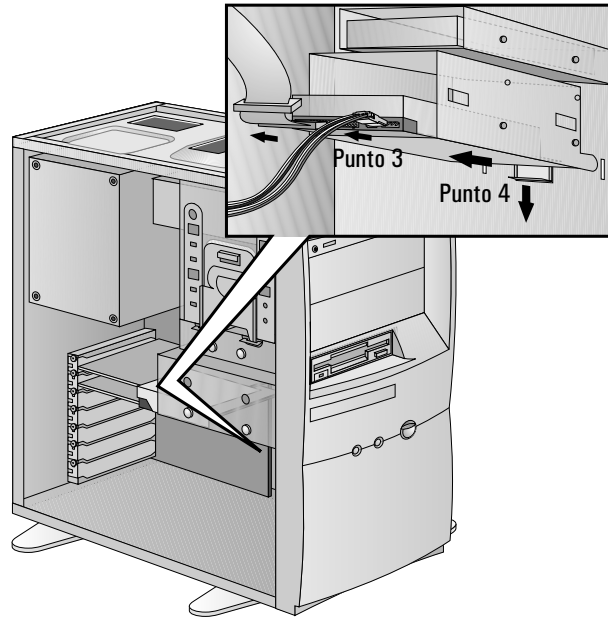
---

Consultare la documentazione dell'unità per sapere se richiede l'impostazione di ponticelli o particolari procedure di installazione. Se la nuova unità disco ha fissato un vassoio di montaggio, toglierlo prima di installare l'unità nel PC.

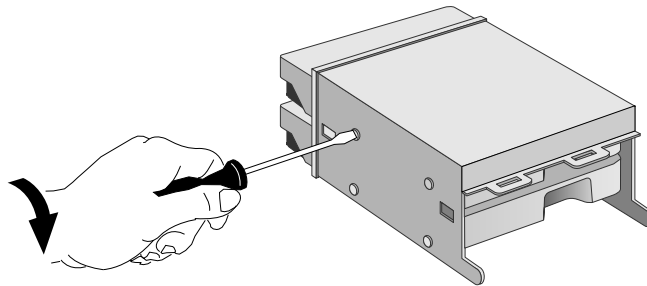
- 1 Spegnere il video e il computer e scollegare i cavi di alimentazione e di connessione alla rete di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal computer.
- 3 Staccare i cavi dati e di alimentazione dal pannello posteriore dell'unità disco rigido.
- 4 Abbassare il gancio di fermo e far scorrere il vassoio dell'unità disco indietro staccandolo dal PC e appoggiandolo su un piano.

## 2 Installazione di accessori nel PC Minitower

Installazione di dispositivi di memoria di massa



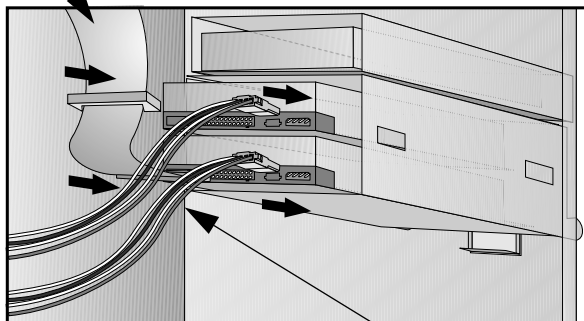
- 5 Inserire la nuova unità nella mensola vuota del vassoio e fissarla al vassoio usando le apposite viti fornite assieme all'unità.



- 6 Rimettere delicatamente il vassoio nel PC fissandolo con il gancio di fermo previsto.

- 7 Se non lo si è fatto ancora, collegare i cavi dati e di alimentazione al pannello posteriore della nuova unità disco e di quella esistente. I connettori sono sagomati per entrare in un solo modo. In caso di dubbio su quali connettori usare, vedere “Collegamento di dispositivi IDE” a pagina 34.

Cavo dati del  
disco rigido



Cavo di alimentazione

- 8 Controllare che i cavi si snodino in modo fluido e non interferiscano con gli altri dispositivi o con il coperchio del PC.
- 9 Installare tutti gli altri accessori e rimettere il coperchio. Ricollegare i cavi dati e di alimentazione.
- 10 Controllare la nuova configurazione nella schermata riepilogativa (premendo **Esc** mentre compare il logo *Vectra* durante la routine di avvio del sistema).

## 2 Installazione di accessori nel PC Minitower

Installazione di dispositivi di memoria di massa

### Installazione di un'unità Zip, CD-ROM o nastro

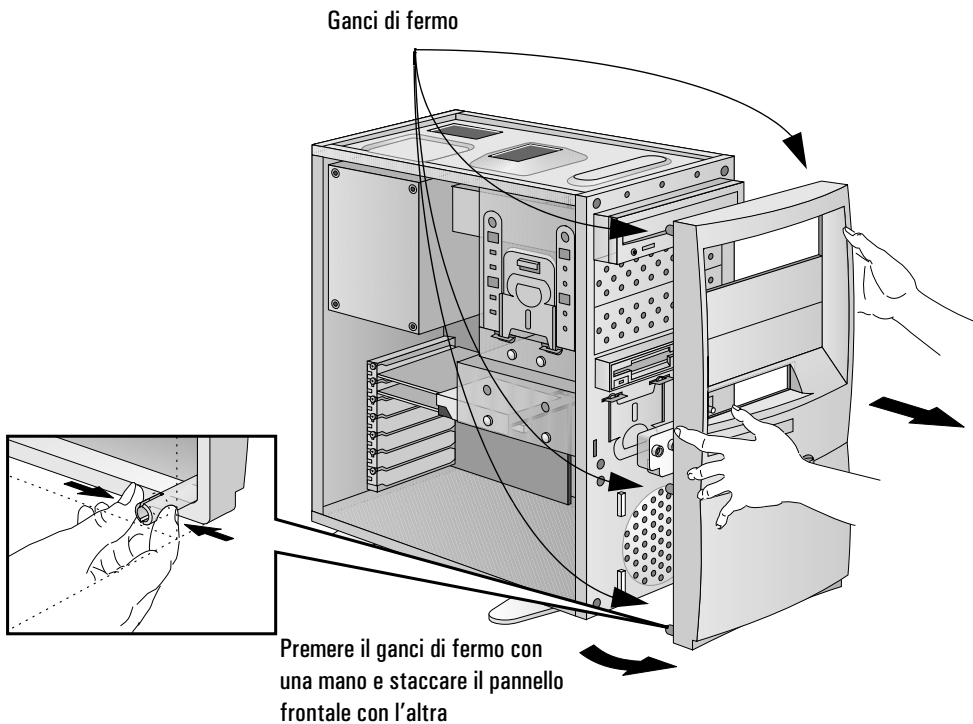
---

#### **AVVERTENZA**

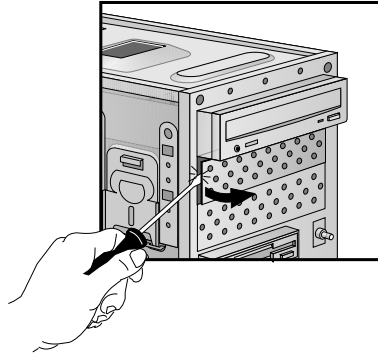
---

Al fine di evitare scosse o danni alla vista prodotti dalla luce al laser dell'unità CD-ROM, non aprire il modulo laser. La manutenzione del modulo è affidata unicamente a personale di assistenza autorizzato.

- 1 Spegnere video e computer e scollegare i cavi dell'alimentatore e tutte le connessioni alla rete di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal computer.
- 3 Togliere il pannello frontale. Per farlo uscire, premere delicatamente sui due ganci di fermo laterali e, stando davanti al PC, staccare lo chassis sfruttando l'effetto leva.

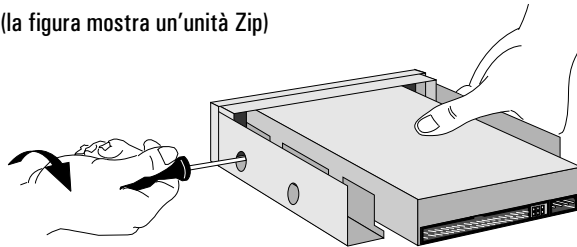


- 4 Staccare delicatamente la mascherina di metallo dallo chassis, sbloccandola prima da un lato e poi tirandola in fuori. Fare attenzione a non tagliarsi le dita: un cacciavite può semplificare l'operazione.



- 5 Se la nuova unità ha un vassoio, fissare l'unità a quest'ultimo. Molti dispositivi, come le unità Zip HP, impongono l'uso di un vassoio HP, altre, come l'unità CD-ROM, non ne hanno invece bisogno.

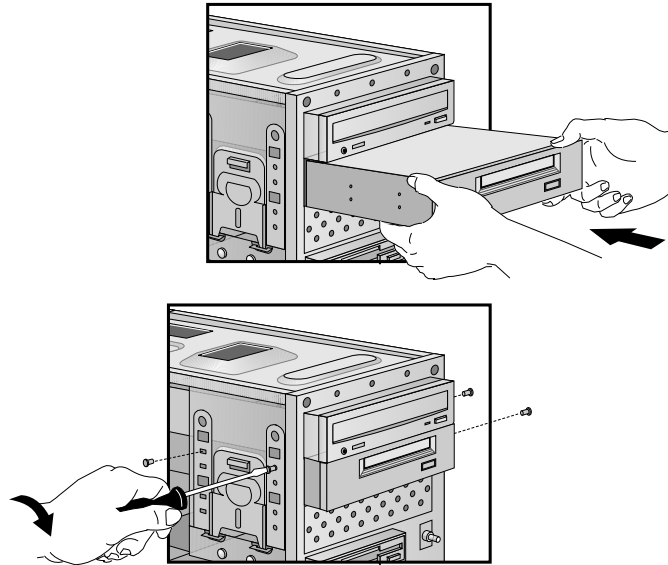
**Fissare l'unità al vassoio**  
(la figura mostra un'unità Zip)



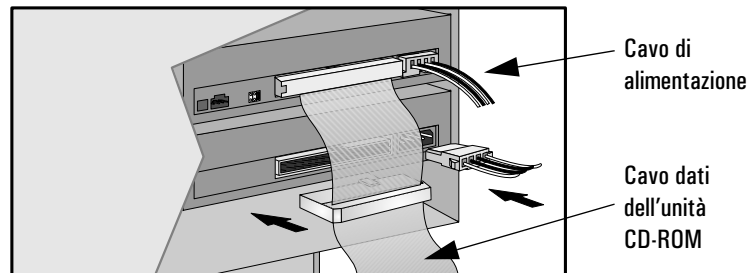
- 6 Far scivolare la nuova unità nella mensola e fissarla utilizzando le apposite viti.

## 2 Installazione di accessori nel PC Minitower

Installazione di dispositivi di memoria di massa



- 7 Collegare il cavo di alimentazione e il cavo dati al pannello posteriore della nuova unità (i connettori sono sagomati per entrare in un solo modo). Per maggiori informazioni su quali connettori usare, vedere “Collegamento di dispositivi IDE” a pagina 34.

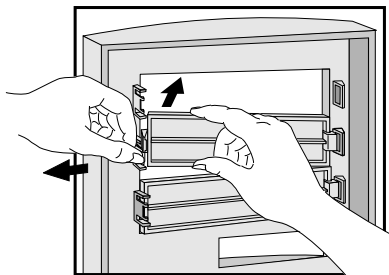


- 8 Per permettere l'accesso al dispositivo, togliere la mascherina di plastica dal coperchio sganciandola prima da un lato e poi facendola uscire. Riporre la mascherina al sicuro.



## 2 Installazione di accessori nel PC Minitower

Installazione di dispositivi di memoria di massa



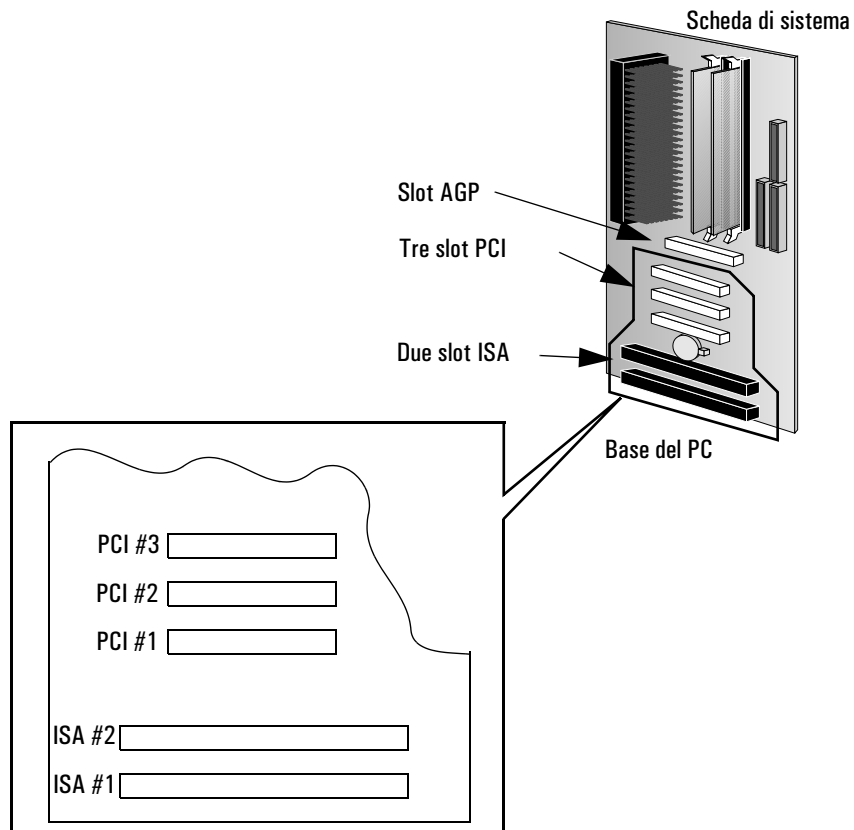
- 9 Installare tutti gli altri accessori, rimettere il pannello frontale e il coperchio e ricollegare tutti i cavi dati e di alimentazione.
- 10 Controllare la nuova configurazione nella schermata riepilogativa (premendo **Esc** mentre compare il logo *Vectra* durante la routine di avvio del sistema).

## Installazione di schede accessorie

### ATTENZIONE

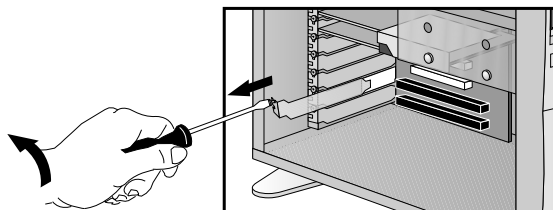
L'elettricità statica può danneggiare i componenti elettronici. SPEGNERE l'apparecchiatura. Non toccare l'accessorio coi vestiti. Per annullare l'elettricità statica, appoggiare la confezione dell'accessorio sopra l'alimentatore mentre lo si estrae. Manipolare l'accessorio il meno possibile e con la massima cura.

Il PC ha uno slot AGP (Accelerated Graphics Port) per la scheda video, due slot ISA (Industry Standard Architecture) e tre slot PCI (Peripheral Component Interface):

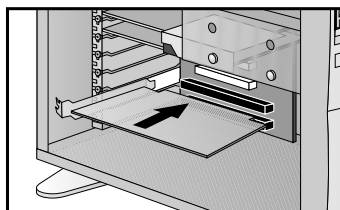


### Installazione della scheda accessoria

- 1 Scollegare il cavo dell'alimentatore e tutti i collegamenti alle linee di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal computer.
- 3 Cercare uno slot libero. Alcune schede hanno un posto privilegiato e regole di installazione speciali, riportati nei rispettivi manuali.
- 4 Svitare la vite che fissa il coperchio e togliere il copri-slot. Tenere la vite per dopo, quando sarà necessaria, e mettere il copri-slot in un posto sicuro.



- 5 Tenendo la scheda per il bordo “superiore”, farla scorrere nel guida-scheda dello slot prescelto. Eventualmente allentare le viti di fissaggio degli slot adiacenti.



- 6 Allineare il connettore della scheda con lo zoccolo dello slot e premere la scheda nello zoccolo, senza piegarla. Controllare che il connettore della scheda entri completamente nello zoccolo e non tocchi i componenti delle altre schede.
- 7 Fissare la scheda rimettendo l'apposita vite. Se sono state allentate altre viti sugli slot adiacenti, ricordarsi di stringerle tutte nuovamente.

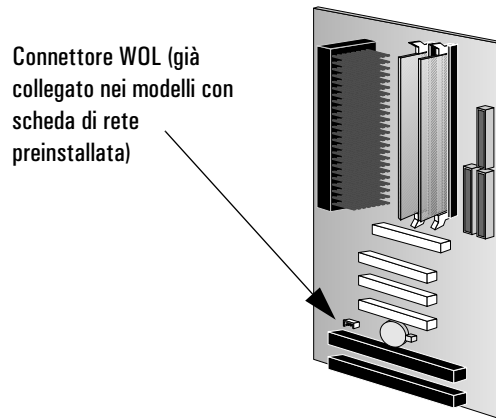
## 2 Installazione di accessori nel PC Minitower

### Installazione di schede accessorie

8 La scheda accessoria può avere bisogno di un collegamento speciale:

- Il cavo di rete al connettore WOL (Wake On LAN).
- Il cavo audio all'unità CD-ROM.

La figura sotto indica la posizione del connettore WOL.



Per maggiori informazioni, consultare la documentazione che accompagna la scheda accessoria. I cavi richiesti sono di solito forniti assieme alla scheda.

9 Installare tutti gli altri accessori, rimettere il coperchio e ricollegare tutti i cavi dati e di alimentazione.

---

#### NOTA

Se si installa una scheda di rete e la si collega a un connettore WOL, è necessario abilitare nel programma *Setup* il campo **Wake On LAN (Advanced - Power Management Setup)** per tutte le schede di rete che supportano questa modalità.

Dopo avere installato alcuni tipi di accessori, per esempio una scheda di rete, è necessario reinstallare Service Pack 3 (solo Windows NT 4.0) e anche i driver della scheda video. Questi ultimi sono disponibili su disco rigido nella directory principale dei driver (C:\SETUP\VIDEODRV) o possono essere scaricati dal sito Web HP all'indirizzo:

**<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>**.

---

## Configurazione di schede accessorie con Plug and Play

Plug and Play è uno standard industriale per la configurazione automatica delle risorse hardware del PC e delle schede accessorie installate. Il PC ha il supporto configurabile per Plug and Play nel BIOS.

Le schede PCI sono tutte Plug and Play, mentre non lo sono tutte le schede ISA (in caso di dubbio, consultare il manuale della scheda).

All'avvio del PC dopo l'installazione di una scheda accessoria, il BIOS Plug and Play individua automaticamente le risorse hardware (IRQ, DMA, range di memoria e indirizzi I/O) utilizzati dai componenti del PC.

### Windows 95

I sistemi operativi che supportano il Plug and Play, come Windows 95, rilevano automaticamente la scheda Plug and Play appena installata e ne installano il driver corrispondente, se disponibile. Se il driver non è disponibile, Windows 95 chiede di inserire il disco floppy o il CD-ROM che lo contiene.

### Windows NT 4.0

Per i sistemi operativi che non supportano il Plug and Play, come Windows NT 4.0, per sapere come installare nuove schede si consiglia di consultare la documentazione del proprio sistema operativo.

In Windows NT 4.0, fare clic su **Avvio** e poi ancora clic su **Guida in linea**. Attraverso il sommario o l'indice analitico si possono reperire le informazioni sull'installazione di nuovi dispositivi. Windows NT 4.0 guida l'utente all'installazione di dispositivi come le schede audio.

## Configurazione di schede accessorie ISA non Plug and Play

Se si installa una scheda ISA accessoria che non è Plug and Play, perché il PC possa usarla è necessario configurarla (per informazioni sugli IRQ e gli indirizzi di I/O disponibili nel PC, vedere a pagina 88). Alcuni sistemi operativi, come Windows 95, sono in grado di mostrare sia gli IRQ che gli indirizzi di I/O usati al momento dal PC (per informazioni, vedere la documentazione del sistema operativo).

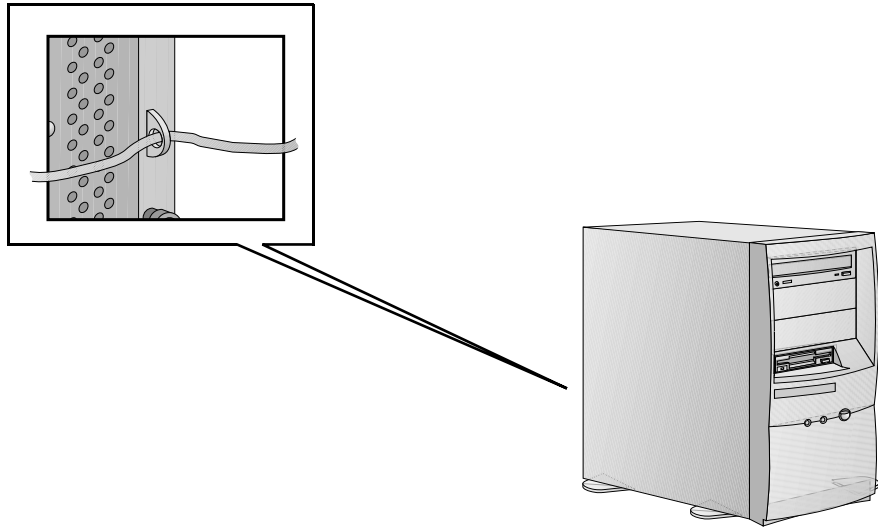
Per informazioni sui numeri di slot delle schede accessorie, pagina 44.

Consultare invece la documentazione fornita con il sistema operativo per avere dettagli sulle capacità del sistema operativo e i limiti sulle modalità di configurazione delle schede accessorie non Plug and Play.

---

## Installazione di un cavo di sicurezza

Il PC può essere fissato alla scrivania o a un altro oggetto fisso, utilizzando un cavo di sicurezza e un apposito gancio predisposto sul retro del computer.



---

### **NOTA**

Per informazioni su come ordinare il cavo di sicurezza, contattare il proprio rivenditore di fiducia.

---

---

## Sostituzione della batteria

---

### **AVVERTENZA**

Se non installata correttamente, la batteria può esplodere. Per sicurezza, non ricaricare, smontare o bruciare la batteria esaurita e sostituirla solo con una uguale o equivalente consigliata dal costruttore. La batteria di questo PC è al litio e non contiene metalli pesanti. Per ragioni ambientali non va comunque gettata fra i rifiuti urbani, ma riportata al venditore da cui è stata acquistata o dal rivenditore del PC o all'HP stessa, dove può essere riciclata o smaltita in modo adeguato senza costi aggiuntivi per il cliente.

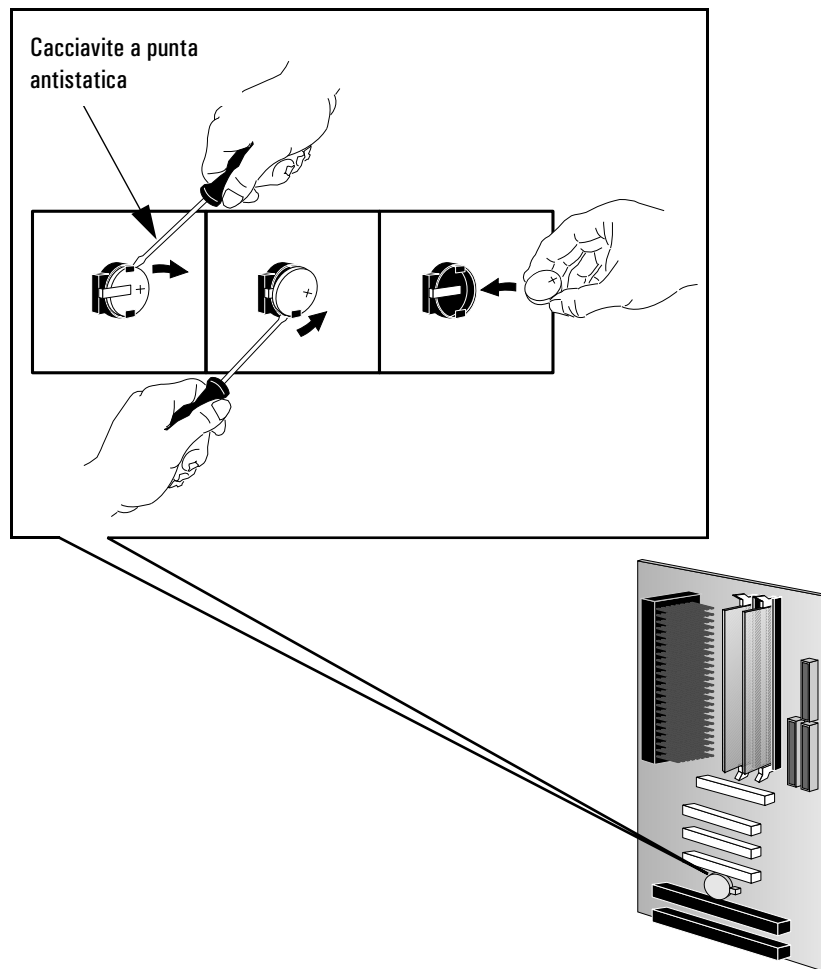
Se il PC continua a perdere i dati di configurazione significa che è arrivato il momento di sostituire la batteria. La vecchia batteria va sostituita con una batteria a moneta CR2032 al litio/manganese, disponibile presso qualsiasi negozio di computer.

Per sostituire la batteria:

- 1 Scollegare dal computer il cavo dell'alimentatore e tutte le connessioni alla rete di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal computer.
- 3 Togliere la vecchia batteria facendola uscire da sotto il gancio di fissaggio.
- 4 Mettere la nuova batteria nel portabatteria controllando che sia posizionata correttamente e che il gancio la tenga ferma.

## 2 Installazione di accessori nel PC Minitower

### Sostituzione della batteria



- 5 Rimettere il coperchio e ricollegare tutti i cavi dati e di alimentazione.
- 6 Eseguire il programma *Setup* per riconfigurare il PC.



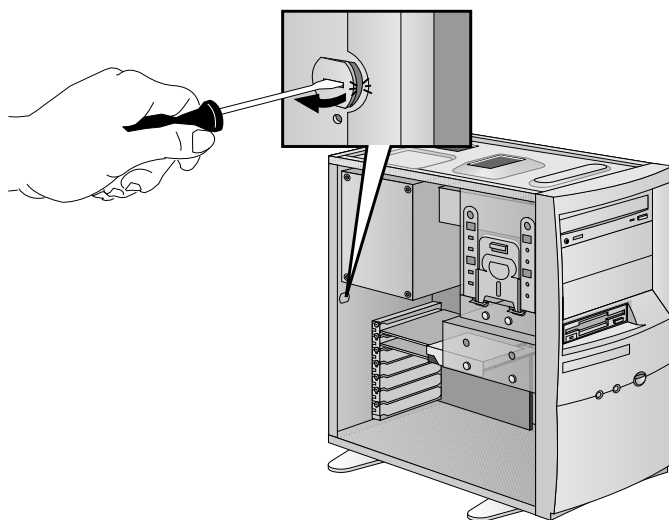
---

## Installazione della chiave di sicurezza

Il PC è predisposto per l'installazione di una chiave di sicurezza.

Installazione della  
chiave di sicurezza

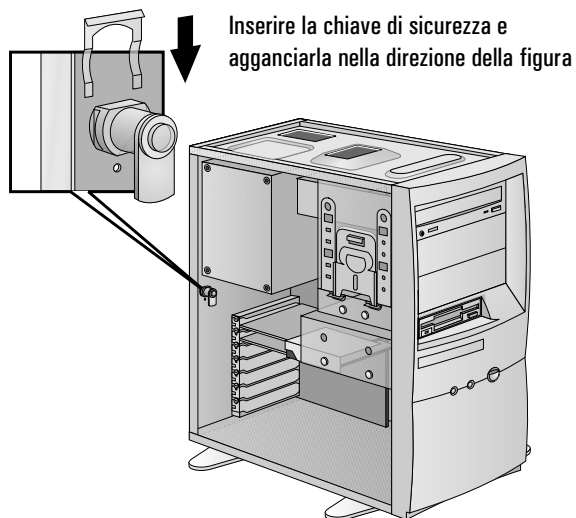
- 1 Scollegare dal computer il cavo dell'alimentatore e tutte le connessioni alla rete di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal computer.
- 3 Servendosi di un cacciavite, togliere dal pannello posteriore dello chassis del PC il piccolo tappo metallico rotondo.



- 4 Inserire la chiave di sicurezza e fissarla con l'apposito gancio.

## 2 Installazione di accessori nel PC Minitower

Installazione della chiave di sicurezza



- 5 Rimettere il coperchio e ricollegare tutti i cavi dati e di alimentazione.

---

## Sicurezza del PC

Il capitolo spiega come utilizzare le funzioni di sicurezza del PC.

---

## Impostazione delle password

Il PC ha due tipi di password:

- Password del BIOS.

Ne sono previste due, una password amministratore e una password utente, che garantiscono due livelli di protezione. Entrambe vanno impostate nel menu **Security** del programma *Setup*.

- Password software.

Alcuni sistemi operativi, come Windows NT 4.0 e Windows 95 prevedono una funzione di password, descritta ampiamente nella loro rispettiva documentazione.

### Uso delle password del BIOS

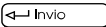
La password utente può essere impostata solo dopo l'impostazione della password amministratore. Entrambe le password possono essere usate sia come blocco all'accensione sia per proteggere la configurazione del PC (tramite il programma *Setup*). Quando le password sono impostate, per accedere alle impostazioni del programma *Setup*, è indispensabile la password amministratore. La password utente ha solo una funzione di limitazione nell'accesso.

La scelta se le password devono essere controllate dal PC ad ogni avvio o solo in caso di tentativo di accedere al programma *Setup* viene definita con la voce **Password Check** del menu **Security**.

## Impostazione della password amministratore

Per impostare la password amministratore:

- 1 Avviare il programma *Setup* (premere **F2**) durante la procedura di avvio).
- 2 Selezionare il menu **Security**.
- 3 Selezionare la voce di setup **Set Administrator Password**. Verrà chiesto due volte di inserire la password. Salvare le modifiche all'uscita dal programma *Setup* selezionando prima **Exit**, e poi **Exit Saving Changes**.

La password viene tolta con la stessa procedura. In questo caso però alla prima richiesta fornire la password esistente, alla seconda lasciare il campo vuoto e premere .

---

### NOTA

---

Se si dimentica la propria password, vedere a pagina 70.

### Impostazione della password utente

La password utente può essere impostata solo se già esiste una password amministratore.

Nella modifica delle voci di setup, chi entra nel programma *Setup* con una password utente è soggetto ad alcune limitazioni mentre con la password amministratore non esiste alcun limite.

Per impostare una password utente:

- 1 Avviare il programma *Setup* (premere **F2** durante la procedura di avvio del sistema).
- 2 Selezionare il menu **Security**.
- 3 Selezionare la voce **Set User Password**. Verrà chiesto due volte di fornire la password. Salvare le modifiche all'uscita dal programma *Setup* selezionando prima **Exit** e poi **Exit Saving Changes**.

Per togliere la password, seguire la stessa procedura. In questo caso però, alla prima richiesta fornire la password esistente, alla seconda lasciare il campo vuoto e premere **← Invio**.

---

#### **NOTA**

---

Se si dimentica una password, vedere a pagina 70.

---

## Diagnostica

Il contenuto di questo capitolo può aiutare a risolvere i problemi che si possono incontrare usando il PC. Se, nonostante i suggerimenti riportati in questo capitolo, il problema rimane, vedere "Servizi di informazione e assistenza Hewlett Packard", a pagina 90.

---

### **AVVERTENZA**

Nel seguire le procedure descritte in questo capitolo, rispettare sempre le norme di sicurezza, cioè, prima di togliere il coperchio dal PC, staccare sempre i cavi di alimentazione e tutti i cavi di telecomunicazione.

---

#### 4 Diagnostica

Se il PC non si avvia correttamente

---

### Se il PC non si avvia correttamente

Sintomo	Problema	Causa e soluzione	
Il PC non parte	Manca corrente	Vedi pagina 59.	
Spia di alimentazione funziona ma a video non compare nulla.	A video non compare nulla.	Vedi pagina 60.	
All'accensione compare un messaggio di errore.	I test automatici hanno rilevato un errore.	Errore memoria.	Vedi pagina 61.
		Errore tastiera o mouse.	Vedi pagina 62.
		Errore disco floppy.	Vedi pagina 63.
		Errore disco rigido o CD-ROM.	Vedi pagina 64.
		Errore CMOS.	Vedi pagina 65.
		Errore porta seriale/ parallela.	Vedi pagina 66.
		Altri problemi configurazione.	Vedi pagina 67.
		Errore cod. segnale acustico.	Vedi pagina 68.

---

### Altri problemi con il PC

Problema	Causa e soluzione	
Impossibile spegnere il PC.	PC bloccato in modalità risparmio di energia.	Vedi pagina 69.
Dimenticata la password.	Vedi pagina 70.	
Il risveglio da rete non funziona.	Vedi pagina 71.	
Problema di IRQ se si installa una scheda audio.	L'IRQ della scheda è in conflitto con quello di un altro dispositivo.	Vedi pagina 72.
Il PC ha un problema audio.	Vedi pagina 73.	
Il PC ha un problema software.	Vedi pagina 74.	



## Il PC non risulta alimentato

Problema	Controllare	Come
Il PC non parte - la spia di alimentazione non si accende.	Il cavo di alimentazione è collegato correttamente.	Collegare il cavo di alimentazione alla presa con messa a terra e al PC.
	La presa di corrente del PC funziona.	Collegare una lampadina nella presa per verificare se si accende.
	L'interruttore della tensione è impostato correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Scollegare il cavo di alimentazione.</li> <li>• Impostare correttamente.</li> <li>• Ricollegare il cavo di alimentazione.</li> <li>• Avviare il PC.</li> </ul>
Il PC continua a non avviarsi		
<b>AVVERTENZA:</b> per sicurezza, quando il PC è aperto e acceso, non toccare i suoi componenti interni con cacciaviti o altri attrezzi metallici.	Il problema è causato da qualche componente interno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Staccare il cavo di alimentazione dal PC.</li> <li>• Aprire il PC.</li> <li>• Togliere i connettori interni da tutti i dispositivi interni.</li> <li>• Ricollegare il cavo di alimentazione.</li> <li>• Ricollegare i connettori uno per uno ai dispositivi interni per vedere quale è difettoso.</li> <li>• Contattare l'assistenza HP o il proprio rivenditore autorizzato.</li> </ul>
Il PC continua a non avviarsi		
	Il problema non dipende dall'alimentatore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire l'alimentatore con uno sicuramente funzionante di un PC simile.</li> <li>• Se il PC si avvia, contattare l'assistenza HP o il proprio rivenditore autorizzato perché l'alimentatore potrebbe essere guasto.</li> </ul>
Se il problema persiste, contattare il centro assistenza HP o il proprio rivenditore autorizzato HP.		

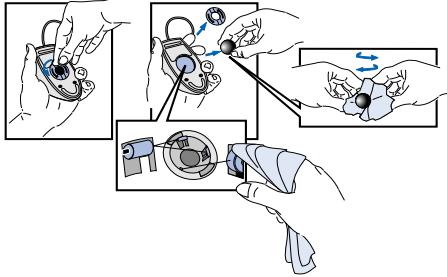
Il video non visualizza

Problema	Controllare	Come
La spia di alimentazione del PC e quella di attività del disco rigido si accendono ma il video non visualizza.	Il video è acceso (LED illuminato).	Consultare il manuale del video per informazioni sui segnali del LED (verde, arancio o lampeggiante).
	Il cavo di alimentazione è collegato.	Collegare il cavo di alimentazione - verificare che sia collegato a una presa con messa a terra e al video.
	La presa del video funziona.	Collegare alla presa una lampadina per verificare se si accende.
	Il PC emette un bip all'avvio.	Vedere i codici della segnalazione acustica descritti a pagina 68.
Il video continua a non funzionare		
	Contrasto e luminosità sono regolati bene.	Se necessario, consultare il manuale del video.
Il video continua a non funzionare		
	I pin del cavo del video non sono danneggiati.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spegner e scollegare il video.</li><li>• Scollegare il cavo del video e raddrizzare i pin.</li><li>• Ricollegare il cavo del video.</li><li>• Accendere il video per vedere se funziona.</li></ul>
Il video continua a non funzionare		
	Il video del PC funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sostituire il video con uno sicuramente funzionante di un PC simile.</li><li>• Se il video funziona, contattare l'assistenza HP o il rivenditore autorizzato: il video potrebbe essere difettoso.</li></ul>
Il video continua a non funzionare		
	La scheda video del PC funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Staccare il cavo di alimentazione.</li><li>• Aprire il PC.</li><li>• Installare una scheda video sicuramente buona.</li><li>• Ricollegare il cavo di alimentazione.</li><li>• Ricollegare il video alla scheda video.</li><li>• Se il video funziona, informare l'assistenza HP o il rivenditore che la scheda video potrebbe essere difettosa.</li></ul>

## Errore del test della memoria

Problema	Controllare	Come
I test automatici all'accensione riportano un errore del test della memoria.	I moduli di memoria del PC sono installati correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Staccare il cavo di alimentazione.</li> <li>• Aprire il PC.</li> <li>• Controllare che i moduli di memoria siano del tipo giusto e negli zoccoli giusti.</li> <li>• Vedere capitoli 1 o 2.</li> <li>• Chiudere il PC, ricollegare il cavo e controllare che il PC si avvii.</li> </ul>
Il PC continua a non avviarsi		
	I moduli di memoria del PC funzionano.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Staccare il cavo di alimentazione.</li> <li>• Aprire il PC.</li> <li>• Sostituire i moduli di memoria con moduli sicuramente funzionanti di un PC simile.</li> <li>• Vedere capitoli 1 o 2.</li> <li>• Chiudere il PC, ricollegare il cavo e controllare che il PC si avvii.</li> </ul>
Il PC continua a non avviarsi		
	La scheda di sistema funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Staccare il cavo di alimentazione.</li> <li>• Aprire il PC.</li> <li>• Sostituire la scheda con una sicuramente funzionante di un PC simile.</li> <li>• Chiudere il PC, ricollegare il cavo e controllare che il PC si avvii.</li> <li>• Se il PC funziona, informare l'assistenza HP o il proprio rivenditore per ulteriori interventi di diagnostica.</li> </ul>
Se il PC si avvia ma ci sono altri problemi		
	Usare il software di diagnostica del PC	Vedi pagina 82.
Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP o il proprio rivenditore autorizzato.		

Errore del test della tastiera o del mouse

Problema	Controllare	Come
I test automatici riportano errore della tastiera o del mouse.	I cavi della tastiera e del mouse sono collegati correttamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spegnerne il PC.</li><li>• Inserire i cavi nei connettori giusti del pannello posteriore del PC.</li></ul>
La tastiera o il mouse continuano a non funzionare		
	La tastiera è pulita e i tasti non sono rimasti premuti. Il mouse è pulito.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare che i tasti abbiano tutti la stessa altezza (tastiera).</li><li>• Pulire la pallina del mouse come indicato nella figura.</li></ul>
		
La tastiera o il mouse continuano a non funzionare		
	La tastiera e il mouse funzionano.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spegnerne il PC.</li><li>• Sostituire tastiera/mouse con altri funzionanti.</li><li>• Accendere il PC e controllare se funziona.</li></ul>
La tastiera o il mouse continuano a non funzionare		
	La scheda di sistema funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Staccare il cavo di alimentazione.</li><li>• Aprire il PC.</li><li>• Sostituire la scheda di sistema con una sicuramente funzionante di un PC simile.</li><li>• Chiudere il PC, ricollegare il cavo di alimentazione e controllare che il PC si avvii.</li><li>• Se la tastiera o il mouse funzionano, contattare l'assistenza HP o il proprio rivenditore per ulteriori informazioni.</li></ul>
Il PC si avvia ma ci sono altri problemi		
	Se la tastiera lavora sotto MS-DOS, controllare che sia correttamente configurata in Windows.	Eseguire il Setup di Windows e verificare che sia stata scelta la tastiera giusta (vedi documentazione del sistema operativo).
	Eseguire il software di diagnostica	Vedi pagina 82.
Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP o il proprio rivenditore autorizzato.		

## Errore del test dell'unità disco floppy

Problema	Controllare	Come
I test automatici riportano un errore del disco floppy.	L'unità è configurata correttamente nel programma <i>Setup</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegner e riaccendere il PC.</li> <li>• Quando compare F2 Setup, premere il tasto F2.</li> <li>• Controllare che l'unità sia attivata e del tipo previsto.</li> </ul>
L'unità continua a non funzionare		
	Eseguire il software di diagnostica dal disco rigido.	Vedi pagina 82.
L'unità continua a non funzionare		
	I cavi dell'unità sono collegati correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Staccare il cavo di alimentazione.</li> <li>• Aprire il PC.</li> <li>• Controllare che i cavi siano collegati (vedere capitolo 1 o 2).</li> <li>• Chiudere il PC e riaccenderlo per vedere se funziona.</li> </ul>
	Il cavo dell'unità disco funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Staccare il cavo di alimentazione.</li> <li>• Aprire il PC.</li> <li>• Sostituire il cavo dell'unità disco floppy con uno sicuramente funzionante di un PC simile (vedere capitoli 1 o 2)</li> <li>• Chiudere il PC e riaccenderlo per vedere se funziona.</li> </ul>
L'unità continua a non funzionare.		
	Il disco floppy funziona.	Inserire un disco sicuramente non difettoso e vedere se funziona.
	L'unità disco floppy funziona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Staccare il cavo di alimentazione.</li> <li>• Aprire il PC.</li> <li>• Sostituire l'unità con una sicuramente funzionante di un PC simile (vedere capitoli 1 o 2).</li> <li>• Chiudere il PC e riaccenderlo per vedere se funziona.</li> <li>• Se l'unità funziona, sostituire quella difettosa.</li> </ul>
	La scheda di sistema funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Staccare il cavo di alimentazione.</li> <li>• Aprire il PC.</li> <li>• Sostituire la scheda con una sicuramente funzionante di un PC simile.</li> <li>• Chiudere il PC, ricollegare il cavo di alimentazione e vedere se l'unità funziona.</li> <li>• Se funziona, contattare l'assistenza HP o il proprio rivenditore autorizzato per ricevere altre informazioni.</li> </ul>
Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP o il proprio rivenditore autorizzato.		

## 4 Diagnostica

Errore dell'unità disco rigido o CD-ROM

### Errore dell'unità disco rigido o CD-ROM

Problema	Controllare	Come
I test automatici riportano un errore del test dell'unità CD-ROM	L'unità è configurata correttamente nel programma <i>Setup</i> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spegner e riaccendere il PC.</li><li>• Quando compare F2 Setup, premere il tasto F2.</li><li>• Controllare che l'unità sia attivata e del tipo previsto.</li></ul>
L'unità continua a non funzionare.		
	Eseguire il software di diagnostica dal disco floppy.	Vedi pagina 82.
L'unità continua a non funzionare.		
	I cavi dell'unità sono collegati correttamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Staccare il cavo di alimentazione.</li><li>• Aprire il PC.</li><li>• Controllare che i cavi siano collegati (vedere capitolo 1 o 2).</li><li>• Chiudere il PC e riaccenderlo per vedere se funziona.</li></ul>
	Il cavo dell'unità disco funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Staccare il cavo di alimentazione.</li><li>• Aprire il PC.</li><li>• Sostituire il cavo dell'unità con uno sicuramente funzionante di un PC simile (vedere capitoli 1 o 2)</li><li>• Chiudere il PC e riaccenderlo per vedere se funziona.</li></ul>
L'unità continua a non funzionare.		
	L'unità funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Staccare il cavo di alimentazione.</li><li>• Aprire il PC.</li><li>• Sostituire l'unità con una sicuramente funzionante di un PC simile (vedere capitoli 1 o 2).</li><li>• Chiudere il PC e riaccenderlo per vedere se funziona.</li><li>• Se l'unità funziona, contattare l'assistenza HP o il proprio rivenditore autorizzato per altre informazioni e reinstallare i driver recuperati nel sito Web HP Support.</li></ul>
	La scheda di sistema funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Staccare il cavo di alimentazione.</li><li>• Aprire il PC.</li><li>• Sostituire la scheda con una sicuramente funzionante di un PC simile.</li><li>• Chiudere il PC, ricollegare il cavo e vedere se l'unità funziona.</li><li>• Se funziona, contattare l'assistenza HP o il proprio rivenditore autorizzato per altre informazioni.</li></ul>
Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP o il proprio rivenditore autorizzato.		

## Errore del test della CMOS

Problema	Controllare	Come
I test automatici riportano un errore del test della CMOS.	La scheda di sistema è correttamente alimentata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Staccare il cavo di alimentazione.</li> <li>• Aprire il PC.</li> <li>• Controllare che il connettore dell'alimentazione sia collegato alla scheda di sistema.</li> <li>• Chiudere il PC, ricollegare il cavo di alimentazione e controllare che il PC si avvii.</li> </ul> <p>Può essere necessario ripristinare i parametri di configurazione predefiniti (vedi pagina 67).</p>
Se il PC ha ancora problemi		
	La batteria interna funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impostare l'ora del PC (vedere manuale del sistema operativo).</li> <li>• Spegnerne e tenere spento il PC per un'ora.</li> <li>• Riavviare il PC e vedere se l'ora è esatta.</li> <li>• Se lo è, sostituire la batteria con una nuova (vedere capitoli 1 o 2).</li> </ul>
	La scheda di sistema funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Staccare il cavo di alimentazione.</li> <li>• Aprire il PC.</li> <li>• Sostituire la scheda con una sicuramente funzionante di un PC simile.</li> <li>• Chiudere il PC, ricollegare il cavo e vedere se il PC funziona.</li> <li>• Se funziona, contattare l'assistenza HP o il proprio rivenditore autorizzato per altre informazioni.</li> </ul>
Se il problema persiste, contattare il proprio rivenditore autorizzato.		

#### 4 Diagnostica

Errore del test della porta seriale o parallela

---

### Errore del test della porta seriale o parallela

Problema	Controllare	Come
I test automatici riportano un errore del test della porta.	La porta è stata correttamente configurata nel programma <i>Setup</i> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spegner e riaccendere il PC.</li><li>• Quando compare il messaggio F2 Setup, premere il tasto F2.</li><li>• Controllare che la porta sia attivata e del tipo giusto.</li></ul>
Se il PC continua ad avere problemi		
	Eseguire il software di diagnostica del PC.	Vedi pagina 82.
	Tutti i dispositivi sono collegati correttamente e accesi.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spegner il PC.</li><li>• Inserire i cavi nei connettori previsti sul pannello posteriore del PC.</li><li>• Accendere il PC e i dispositivi esterni.</li></ul>
	Sono stati installati i driver previsti.	Vedere la documentazione del dispositivo.
	La scheda di sistema funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Staccare il cavo di alimentazione.</li><li>• Aprire il PC.</li><li>• Sostituire la scheda con una sicuramente funzionante di un PC simile.</li><li>• Chiudere il PC, ricollegare il cavo di alimentazione e vedere se il PC funziona.</li><li>• Se la porta funziona, contattare l'assistenza HP o il proprio rivenditore autorizzato per altre informazioni.</li></ul>
Se il problema persiste, contattare il proprio rivenditore autorizzato.		



## Altri problemi di configurazione

Problema	Controllare	Come
I test automatici riportano un messaggio di errore (non descritto in questa parte del capitolo).	Le impostazioni del programma <i>Setup</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accendere e riavviare il PC.</li> <li>• Quando compare il messaggio F2 Setup, premere il tasto F2.</li> </ul>
	La schermata riepilogativa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accendere o riavviare il PC</li> <li>• Quando compare il messaggio F2 Setup, premere il tasto ESC (premere PAUSA per tenere la schermata a video, premere un tasto qualsiasi per continuare).</li> </ul>
Se il PC continua a dare errore		
I parametri di configurazione sono corrotti. Ripristinare quelli predefiniti.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnerne il PC e staccare il cavo di alimentazione.</li> <li>• Togliere il coperchio.</li> <li>• Spostare l'interruttore 5 (Clear CMOS) della scheda di sistema su ON per azzerare la configurazione.</li> <li>• Rimettere il coperchio e collegare il cavo.</li> <li>• Accendere il PC (la CMOS si azzererà).</li> <li>• Aspettare che il PC si avvii. Comparirà un messaggio che avverte che la configurazione è stata azzerata.</li> <li>• Spegnerne il PC, staccare il cavo di alimentazione e togliere il coperchio.</li> <li>• Spostare l'interruttore 5 (Clear CMOS) della scheda di sistema su OFF per riabilitare la configurazione.</li> <li>• Rimettere il coperchio e ricollegare il cavo di alimentazione.</li> <li>• Accendere il PC. La maggiore lentezza che si risconterà è dovuta all'acquisizione dei parametri di configurazione predefiniti.</li> <li>• Premere F2 per entrare in <i>Setup</i>, aggiornare i campi necessari, come data e ora, salvare e uscire da <i>Setup</i>. Il PC si avvierà con la nuova configurazione.</li> </ul>

#### 4 Diagnostica

Codice di segnale acustico durante l'avvio

### Codice di segnale acustico durante l'avvio

Problema		Causa	Soluzione
Bip all'avvio del sistema	Numero di bip		
	1	Guasto refresh DRAM.	Riposizionare la memoria. Se l'errore permane, sostituire i moduli guasti con altri sicuramente funzionanti.
	2	Guasto circ. parità.	
	3	Guasto memoria base da 64 KB.	
	4	Guasto timer sistema.	Contattare l'assistenza HP o il proprio rivenditore autorizzato per maggiori informazioni.
	5	Guasto processore.	
	6	Guasto controller tastiera / Gate A20.	Riposizionare il chip del controller della tastiera. Se l'errore permane, sostituire il chip (controller). Se ancora si presenta, controllare i componenti del sistema relativi alla tastiera (es.: provare con un'altra tastiera e controllare se il sistema ha un fusibile di tastiera).
	7	Errore eccezione modalità virtuale.	Contattare l'assistenza HP o il proprio rivenditore autorizzato per maggiori informazioni.
	8	Guasto lett./scrit. memoria video. Indica errore memoria della scheda video.	Sostituire la scheda video o la memoria della scheda video.
	9	Guasto checksum BIOS ROM. Indica chip BIOS guasto.	E' improbabile che l'errore possa essere corretto riposizionando i chip. Contattare l'assistenza HP o il proprio rivenditore per maggiori informazioni.
	10	Errore lett./scrit. registro di shutdown CMOS.	Contattare l'assistenza HP o il proprio rivenditore per maggiori informazioni.

---

## Impossibile spegnere il PC

Problema	Controllare	Come
Il PC produce un ronzio o un bip quando si preme il pulsante di accensione.	Il PC è in modalità pausa/riposo, nel qual caso lo spegnimento provocherebbe la perdita di dati o informazioni.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spostare il mouse o premere un tasto qualsiasi per vedere se il PC si "sveglia".</li></ul> Se il PC non si sveglia e continua a non spegnersi premendo il pulsante di accensione, scollegarlo direttamente dall'alimentatore.
Il PC <i>non</i> produce ronzii o bip quando si preme il pulsante di accensione, ma continua a non spegnersi.	Tutti i dati sono stati salvati e si è usciti da tutti i programmi.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Salvare i dati e uscire da tutti i programmi (se possibile).</li><li>• Premere il pulsante di accensione e tenerlo premuto per 5 secondi. Il PC si spegnerà.</li></ul>

4 Diagnostica

Si è scordata la password

Si è scordata la password

NOTA

Seguire queste istruzioni solo se le password sono state impostate nel programma *Setup*.

Problema	Soluzione
Si è scordata la password utente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spegnere il PC.</li><li>• Riavviarlo. Alla richiesta di fornire una password, fornire la password amministratore.</li><li>• Quando compare F2 Setup, premere il tasto F2.</li><li>• Fornire la password amministratore per accedere al programma <i>Setup</i>.</li><li>• Entrare nel menu Security.</li><li>• Entrare nel campo Set User Password e impostare una nuova password utente, che sostituirà la vecchia dimenticata.</li><li>• Premere F3 per salvare la nuova password e uscire da <i>Setup</i>.</li></ul>
Si è scordata la password amministratore	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spegnere il PC e staccare il cavo di alimentazione.</li><li>• Togliere il coperchio dal computer.</li><li>• Spostare l'interruttore 6 della scheda di sistema su ON.</li><li>• Accendere il PC e fargli completare la routine di avvio. Comparirà un apposito messaggio.</li><li>• Spegnere il computer.</li><li>• Spostare l'interruttore 6 su OFF.</li><li>• Rimettere il coperchio sul computer.</li><li>• Accendere il PC e fargli completare la routine di avvio.</li><li>• Al termine dei test automatici all'accensione, premere F2 quando viene chiesto di usare il programma <i>Setup</i>.</li><li>• Impostare le nuove password utente e amministratore.</li><li>• Premere F3 per salvare le nuove password e uscire da <i>Setup</i>.</li></ul>

---

## Il risveglio da rete non funziona

Problema	Soluzione
Si è installata una scheda di rete che supporta la funzione di risveglio da rete e la funzione non produce alcun effetto.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare che il cavo della funzione sia correttamente collegato alla scheda di sistema e alla scheda di rete. Vedere a pagina 20 (per il modello desktop) o a pagina 46 (per il modello minitower) per maggiori informazioni.</li><li>• Consultare la documentazione della scheda di rete per avere istruzioni sull'installazione e l'uso della scheda di rete.</li><li>• Controllare che nel menu Advanced - Power Management Setup del programma <i>Setup</i> il campo Wake On LAN sia stato attivato (per farlo, riavviare il PC e premere il tasto F2 quando compare il messaggio F2 Setup).</li></ul>

4 Diagnostica

Problema di IRQ durante l'installazione di una scheda audio

Problema di IRQ durante l'installazione di una scheda audio

Problema	Soluzione
Si è installata una scheda audio ed è comparso un messaggio che informa della mancanza di IRQ (Interrupt Request) disponibili per la scheda.	Verificare che siano state seguite le istruzioni relative all'installazione, che accompagnano la scheda audio.
Se si hanno ancora problemi	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Riavviare il PC e premere F2 quando compare il messaggio F2 Setup.</li><li>• Riservare un IRQ alla scheda audio ISA. Allo scopo sono previsti gli IRQ 5, 9, 10 e 11. Per eseguire l'operazione, entrare nel sottomenu Plug and Play Setup del menu Advanced, impostare l'IRQ prescelto su ISA e la voce Plug and Play Aware O/S su NO.</li><li>• Premere il tasto F3 per salvare le modifiche e uscire dal programma <i>Setup</i>.</li><li>• Rieseguire la procedura di installazione di Windows NT per la scheda audio.</li></ul>

NOTA

I sistemi operativi Plug and Play, come Windows 95, sono normalmente in grado di allocare gli IRQ utilizzati in base all'hardware installato nel PC.

## Problemi connessi con l'audio del PC

Problema	Soluzione
Manca l'audio in tutte le applicazioni eseguite.	<p>Se si usa Windows NT 4.0, controllare volume, mute e bilanciamento (vedere la documentazione del sistema operativo per maggiori informazioni).</p> <p>L'assenza dell'audio può essere causata anche da un conflitto hardware. I conflitti hardware si hanno quando due o più periferiche competono per l'uso delle stesse linee o canali. Eventuali conflitti fra l'interfaccia audio e una periferica possono essere dovuti alle impostazioni degli indirizzi di I/O, del canale IRQ o del canale DMA. Per risolvere il conflitto, modificare le impostazioni dell'interfaccia audio o quelle di un accessorio qualsiasi del sistema (vedi pagina 72).</p>
Nessuna uscita di suoni digitalizzati a 8 e 16 bit.	Può dipendere dal canale DMA selezionato o da un conflitto di interrupt. Usando il software di regolazione audio del sistema operativo, modificare il canale DMA o l'IRQ dell'interfaccia audio (vedi pagina 72).
L'ingresso audio da microfono è troppo basso o manca l'audio completamente.	Verificare che le specifiche del microfono soddisfino quelle dei componenti audio a 16 bit. Il microfono deve essere del tipo electret a 600-ohm.
Ronzio.	Se la messa a terra dei componenti audio non è adeguata, può prodursi un ronzio di fondo. Collegare i dispositivi a prese di corrente contigue (a non più di 5 cm l'una dall'altra) o usare filtri di linea.
Crepitii occasionali durante la riproduzione audio.	I crepitii sono di solito dovuti all'incapacità del PC di trasferire i campioni audio nel tempo richiesto. Una soluzione può essere quella di usare una velocità di campionamento più bassa. La registrazione e il riascolto a 22 kHz richiedono meno risorse di quelli a 44 kHz.
Il PC si blocca durante la registrazione.	<p>L'audio digitale non compresso può produrre l'esaurimento dello spazio su disco. Un minuto di audio stereo registrato con una risoluzione di 44 kHz può arrivare, ad esempio, ad occupare circa 10.5 MB. Prima di registrare, quindi, verificare che lo spazio su disco sia sufficiente.</p> <p>La compressione dei dati può ridurre lo spazio necessario. La compressione hardware A-law e <math>\mu</math>-law usata dall'interfaccia audio consente di campionare l'audio a una risoluzione di 16 bit, ma generando la stessa quantità di dati di un campione a 8 bit.</p>

---

## Problemi software

Problema	Soluzione
La spia di alimentazione è accesa, ma certi programmi non funzionano.	Consultare la documentazione del software applicativo e/o quella del sistema operativo per sapere come intervenire.
La data e l'ora non sono esatte.	<p>La data e l'ora possono non essere corrette per due ragioni:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• L'ora è cambiata per effetto dell'ora legale.</li><li>• Il PC è stato scollegato dalla presa troppo a lungo e la batteria si è scaricata.</li></ul> <p>Per cambiare la data o l'ora, usare i programmi di utilità del sistema operativo o il programma <i>Setup</i>.</p>



---

## Recupero del contenuto del disco rigido

Nell'improbabile caso di rottura del disco rigido, esiste la possibilità di recuperare tutto il software precaricato e presente all'uscita del PC dalla fabbrica. Sono recuperabili ad esempio:

- Il sistema operativo del PC.
- Tutti i driver forniti da HP (i driver video, IDE e LAN).
- Tutte le applicazioni di gestione prodotte da HP (per esempio HP TopTools e HP DiagTools).

---

### **NOTA**

La procedura di recupero non permette invece di recuperare il software installato sul PC successivamente e tutti i dati personali generati da applicazioni installate sul computer.

---

## Sostituzione del disco rigido

Se il disco rigido si è rovinato e non è più utilizzabile, va sostituito con un disco nuovo (per informazioni sull'installazione di un'unità disco rigido, vedere i suggerimenti forniti in precedenza in questa stessa guida).

Se il disco rigido da installare è nuovo, è necessario crearne le partizioni ed eseguirne la formattazione (per le procedure da seguire, vedere la documentazione del sistema operativo).

## 4 Diagnostica

### Recupero del contenuto del disco rigido

#### Recupero del software da CD-ROM (sistemi Windows 95 e Windows NT)

Il personale di assistenza HP dispone di un CD-ROM di recupero che contiene l'immagine del disco dei PC HP Vectra VE all'uscita di fabbrica.

- 1 Se non ne esiste una collegata, collegare l'unità CD-ROM al connettore Master del cavo IDE secondario.
- 2 Inserire il CD-ROM di recupero nell'unità CD-ROM.
- 3 Riavviare il PC e avviare il sistema dall'unità CD-ROM (impostare il CD-ROM come dispositivo di avvio nel programma *Setup*).
- 4 Seguire le istruzioni riportate a video e ripristinare l'immagine del disco originale.
- 5 Spegnerne il PC e, se necessario, togliere l'unità CD-ROM.
- 6 Chiudere il coperchio e riavviare il PC.
- 7 Installare il sistema operativo e il software specifico di HP.

#### Recupero del software da una seconda unità a disco rigido (sistemi Windows NT)

Il software può essere recuperato anche installando temporaneamente una seconda unità a disco rigido, collegata a un connettore IDE, e reinstallando il software trasferendolo da un'unità all'altra. Questa seconda unità a disco deve contenere la stessa immagine del disco (cioè lo stesso sistema operativo, gli stessi driver e lo stesso software precaricato) contenuto nell'unità a disco rigido da sostituire.

Copia di software da un disco rigido a un altro

- 1 Collegare un'unità a disco rigido di avvio di un altro modello Windows NT a un connettore IDE di riserva, per esempio il connettore IDE slave del cavo IDE primario.
- 2 Avviare il sistema da questa nuova unità a disco, controllando che nel programma *Setup* sia impostata come primo dispositivo di avvio (premere **F2** mentre a video compare la scritta **F2 Setup**).
- 3 Se necessario formattare l'unità a disco rigido collegata al connettore master del cavo IDE primario.

- 4 Copiare la directory MASTERS, la directory I386 e la directory LANDRV (se esiste) dall'unità disco del connettore slave all'unità disco del connettore master.
- 5 Togliere l'unità a disco rigido dal connettore slave e rimetterla nel secondo PC HP Vectra VE.
- 6 Riavviare il PC.
- 7 Avviare il programma *Setup* (premere **F2**) mentre a video compare la scritta **F2 Setup**) e impostare l'unità sul connettore master del cavo IDE primario come dispositivo di avvio.
- 8 Installare il sistema operativo e il software specifico HP.

### Installazione di Windows NT4 SP3 e dei componenti software HP

Quanto segue presuppone che il PC HP Vectra VE abbia un'unità a disco rigido di avvio con almeno queste directory:

- I386, contenente Windows NT4, incluso SP3
- MASTERS con il software specifico HP
- LANDRV con i driver di rete
- i driver IDE (vedi nota in basso).

Dopo aver installato il sistema operativo, procedere all'installazione dei componenti software HP della directory MASTERS, seguendo le istruzioni riportate in questo paragrafo.

Dopo aver caricato i componenti software HP sul disco rigido e prima di installarli, è necessario avere previsto questa struttura di directory:

i386	Con Windows NT4. Da qui si reinstalleranno NT4 e Service Pack 3.
LANDRV	Con il package dei driver di rete.
MASTERS	Con le versioni originali del software HP.

## 4 Diagnostica

Recupero del contenuto del disco rigido

---

### NOTA

---

Gli originali dei driver IDE possono dover essere scaricati dal sito Web HP (<http://www.hp.com/go/vectrasupport>). Dopo il trasferimento, si può creare una directory IDE e VIDEO nella directory MASTERS e copiare i file di installazione nelle rispettive directory (seguire le istruzioni nei file Readme forniti assieme ai driver IDE e VIDEO).

### Installazione di NT 4 e Service Pack 3

Il paragrafo spiega come installare manualmente Windows NT 4.0 Workstation and Service Pack 3 su un PC HP vectra VE. Nell'installare NT 4.0 si consiglia di procedere eseguendo:

- prima, l'installazione base con i driver generici forniti assieme a Windows NT 4.0, senza installare la rete;
- poi, quando NT 4.0 Workstation è installato e funzionante, l'installazione dei driver HP per una funzionalità completa, la stabilità e le prestazioni delle memoria di massa, della rete e del video IDE e SCSI.

Le versioni più recenti dei driver (e le relative note per l'installazione) sono disponibili nel sito Web HP all'indirizzo (<http://www.hp.com/go/vectrasupport>).

### Installazione base

Si presuppone che si abbia un'unità CD-ROM collegata al PC o, preferibilmente, sia stato ripristinato il contenuto della directory I386, come descritto in precedenza (con la sottodirectory SP3).

- 1 Installare NT 4.0 eseguendo WINNT con l'opzione /B, per evitare l'uso dei dischi floppy. Seguire le istruzioni a video.
- 2 Alla richiesta di fornire il tipo di sistema di file, selezionare FAT o NTFS, ricordando che NTFS è a 32 bit, gestisce grandi partizioni, ma può causare problemi con i programmi di utilità di tipo FAT.
- 3 Nella seconda fase, dopo che il primo riavvio ha richiamato "Installazione di Windows NT Networking", saltare l'installazione della rete durante il setup selezionando l'opzione "Non collegare il computer alla rete ora".
- 4 Confermare la scheda video VGA come scheda video alla fine della procedura di setup.

5 Dopo il riavvio si avrà installato una versione base di NT 4.0.

---

### ***FACOLTATIVO***

---

Se si è fatta l'installazione da CD-ROM, bisogna copiare la directory i386 dal CD-ROM al disco rigido (si tratta di circa 78 MB) e occorre creare una sottodirectory SP3 in cui copiare il software di Service Pack 3.

Installazione di NT 4  
Service Pack 3

I file di Service Pack 3 sono nella sottodirectory i386\Sp3\i386. Se si deve ricreare il contenuto del disco rigido, creare queste directory e caricare tutti i file di SP3. Se non sono disponibili, scaricarli dal sito Web Microsoft all'indirizzo (<http://www.microsoft.com>).

Eseguire UPDATE.EXE e seguire le istruzioni. Non dimenticare di creare una directory di disinstallazione (la richiesta comparirà durante la procedura di installazione di Service Pack).

## **Installazione delle applicazioni HP**

Driver di rete, IDE e  
video

Scaricare i driver dal sito Web HP all'indirizzo (<http://www.hp.com/go/vectrasupport>). Distribuire il software scaricato nelle relative directory dei driver e seguire le istruzioni riportate nei file README.TXT.

HP TopTools

Scaricare il software di installazione HP TopTools e il manuale *Implementation Guide* dal sito Web HP Manageability (<http://www.hp.com/go/manageability>), distribuire il software scaricato ed eseguire il programma di installazione.

HP DiagTools

Scaricare il software di installazione di HP DiagTools dal sito Web HP (<http://www.hp.com/go/vectrasupport>). Per maggiori informazioni sull'installazione e l'uso di HP DiagTools, vedere a pagina 82.

## **Installazione del software dell'utente**

Ora che il disco rigido è stato ripristinato nel suo formato precaricato originale, è possibile procedere con il software specifico dell'utente, senza dimenticare di fare il backup del disco rigido.

---

## Recupero dopo un errore di aggiornamento del BIOS

Se si cerca di aggiornare (flash) il BIOS del PC e l'aggiornamento non riesce, probabilmente per una cattiva immagine della ROM o per una caduta di corrente durante l'aggiornamento, il PC rimane con un BIOS corrotto. Per uscire da questa condizione, è necessario seguire il BootBlock.

Che cos'è il BootBlock? Con questo termine si indica un'area della memoria BIOS che non viene cancellata durante l'aggiornamento del BIOS standard e che contiene una serie minima di comandi in grado di ignorare la procedura di avvio normale e "saltare" direttamente all'avvio da disco floppy.

---

### ATTENZIONE

Il BootBlock non deve essere usato come metodo normale di aggiornamento del BIOS: si tratta infatti di una procedura di recupero.

Il BootBlock viene caricato in sede di fabbricazione e non deve mai essere aggiornato.



---

### Uso della funzione BootBlock

Per ripristinare un BIOS corrotto, è necessario usare un disco floppy contenente il file del BIOS HS0x0x.ROM, rinominato AMIBOOT.ROM (il file deve essere rinominato dall'utente).

Per attivare la procedura di crisi BootBlock:

- 1 Staccare dal computer il cavo di alimentazione e tutte le connessioni alla rete di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal computer.
- 3 Spostare su On gli interruttori 5 (Clear CMOS) e 6 (Clear Passwords) della scheda di sistema.
- 4 Rimettere il coperchio e ricollegare il cavo di alimentazione.
- 5 Inserire il disco floppy nell'apposita unità.

- 6 Tenendo premuti i tasti  +  accendere il PC. BootBlock carica il file ROM AMIBOOT.ROM dal disco floppy ed esegue l'aggiornamento (flash) del BIOS. L'operazione richiede qualche minuto. Al termine, il PC si riavvia automaticamente.
- 7 Spegnerne il PC e scollegarne il cavo di alimentazione.
- 8 Togliere il coperchio e spostare gli interruttori 5 e 6 di nuovo su Off.
- 9 Rimettere il coperchio, ricollegare i cavi dati e di alimentazione, estrarre il disco floppy e accendere il PC.

Il PC dovrebbe riavviarsi normalmente.

---

### HP DiagTools

HP DiagTools è un programma di utilità che aiuta nella risoluzione dei problemi hardware riscontrabili nei PC e nei PC Workstation HP Vectra. I suoi strumenti aiutano a:

- Identificare e segnalare la configurazione del sistema.
- Eseguire la diagnostica sull'hardware eseguendo test a due livelli: base e avanzato.
- Fornire precise informazioni sul PC e sui risultati dei test per supportare il personale di assistenza dell'azienda cliente, di HP o dei centri di assistenza presso i rivenditori autorizzati, affinché possano risolvere i problemi in maniera rapida ed efficiente.

E' importante che di questo programma di diagnostica dei problemi hardware venga utilizzata la versione più recente. I tecnici dell'assistenza HP potrebbero subordinare il loro intervento alla sua disponibilità.

La versione più recente del programma può essere richiesta ai Centri elettronici di informazione HP, disponibili 24 ore su 24, 7 giorni su 7. Per accedervi è sufficiente collegarsi al sito Web HP all'indirizzo:

**<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.**

Avvio del programma di diagnostica

Per avviare il programma Vectra Hardware Diagnostics:

- 1 Uscire da tutte le applicazioni, chiudere la sessione e riavviare il PC.
  - a Se il programma deve essere lanciato da disco floppy, prima di riavviare il PC inserire il disco nell'apposita unità. All'avvio, il programma parte automaticamente visualizzando la schermata di benvenuto.
  - b Se il programma deve essere lanciato da disco rigido, il PC si avvierà chiedendo di scegliere fra il solito sistema operativo e il programma di utilità. Selezionare l'opzione Vectra Hardware Diagnostics e il programma partirà automaticamente visualizzando la schermata di benvenuto.



- 2 Premere **F2** per continuare e seguire le istruzioni a video fino a completare i test diagnostici.

Prima di eseguire qualsiasi test, il programma esegue automaticamente la rilevazione della configurazione hardware completa del sistema.

Test base del sistema	Per verificare il corretto funzionamento dell'hardware del sistema è necessario eseguire i test base.
-----------------------	---

Test avanzati del sistema	Per eseguire un controllo approfondito dei singoli componenti del sistema, è necessario eseguire i test avanzati.
---------------------------	---

---

<b>NOTA</b>	La fase dei test avanzati è destinata a utenti di media preparazione o esperti.
-------------	---

---

Tagliando di assistenza	Per produrre un rapporto completo della configurazione e dei risultati dei test, è necessario creare un tagliando di assistenza e quindi spedirlo via e-mail o fax al proprio tecnico dell'assistenza HP.
-------------------------	---

Per maggiori dettagli sull'uso del programma consultare la *Guida d'uso* Vectra Hardware Diagnostics, nel sito Web HP all'indirizzo:

**<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>**.

## Impostazione dell'ordine di avvio dei dispositivi

Per selezionare l'unità di avvio del sistema è necessario entrare nel programma *Setup* e poi in **Advanced - Advanced CMOS Setup**. Qui si possono selezionare il primo, il secondo, il terzo e il quarto dispositivo di avvio. Il collegamento di un'unità a disco rigido al connettore IDE master *non* fa sempre di quell'unità il dispositivo di avvio.

**NOTA** La prima volta che viene avviato, il PC si avvia dall'unità disco rigido collegata al connettore IDE master.

Lo scambio dei connettori IDE (master e slave) delle unità a disco rigido *non ha alcun effetto* sui parametri di avvio del programma *Setup* (vedere l'esempio che segue).

Esempio Per esempio, per un PC con due unità a disco rigido installate:

Unità disco rigido	Coll. fisico	Avvio HDD in <i>Setup</i>	Unità logica
3.2 GB	Connet. IDE master	1 (avvio PC da questo HDD)	C:
4.3 GB	Connet. IDE slave	2	D:

Se si scambiano i connettori dati IDE fra queste due unità a disco rigido, l'impostazione di avvio *non cambia*:

Unità disco rigido	Coll. fisico	Avvio HDD in <i>Setup</i>	Unità logica
3.2 GB	Connett. IDE slave	1 (avvio PC da questo HDD)	C:
4.3 GB	Connet. IDE master	2	D:

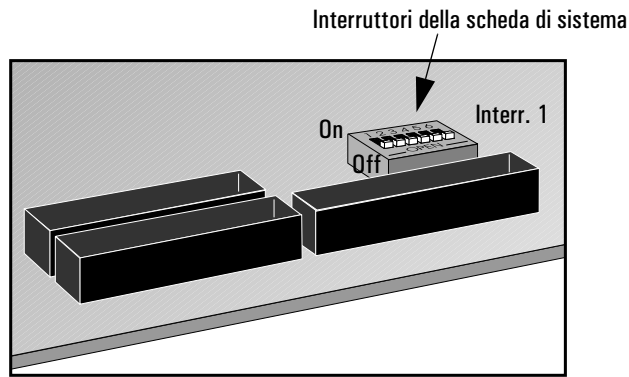
Per cambiare l'unità a disco rigido di avvio, bisogna usare il programma *Setup* e la configurazione è la seguente:

Unità disco rigido	Coll. fisico	Avvio HDD in <i>Setup</i>	Unità logica
3.2 GB	Connett. IDE slave	2	D:
4.3 GB	Connet. IDE master	1 (avvio PC da questo HDD)	C:

Il PC si avvierà ora dall'unità disco rigido da 4.3 GB invece che da quella da 3.2 GB.

Dati tecnici

Interruttori della scheda di sistema



Interruttore	Funzione dell'interruttore
1 - 4	Velocità del processore, vedi tabella successiva
5	CMOS: Off = normale (predefinita) On = azzerà CMOS e ricarica i valori predefiniti in <i>Setup</i>
6	Password: Off = abilitata (predefinito) On = disattivata/ azzerà password utente e amministratore

Frequenza processore	Interr. 1	Interr. 2	Interr. 3	Interr. 4
233	Off	Off	On	On
266	On	On	Off	On
300	Off	On	Off	On
333	On	Off	Off	On

## 4 Diagnostica

Dati tecnici

### Consumi

Consumi (Windows NT)	115 V / 60 Hz	230 V / 50 Hz
Funzionamento con input/output	34.1 W	35 W
Funzionamento senza input/output	34 W	34.8 W
Standby	23 W	23.4 W
Macchina spenta	2.36 W	2.37 W

---

#### NOTA

Spegnendo il PC con il tasto del pannello frontale, il consumo scende sotto i 5 watt, ma non raggiunge lo zero. Lo speciale metodo on/off utilizzato da questo PC aumenta considerevolmente la durata della carica. Per interrompere l'alimentazione nel modo "off", scollegare il PC dalla presa o bloccare l'alimentazione con un interruttore.

---

### Consumo/disponibilità tipici per slot accessori ISA

+5 V	limite di 4,5A per slot (posto dalla scheda di sistema)
+12 V	limite di 1,5A per slot (posto dalla scheda di sistema)
-5 V	alimentazione massima di 0,1A (limitata dall'alimentatore)
-12 V	alimentazione massima di 0,3A (limitata dall'alimentatore)

### Consumo/disponibilità tipici per slot accessori PCI

+5 V	massimo 4,5A per slot
+12 V	massimo 0,5A per slot
-12 V	massimo 0,1A per slot

Tra tutte le guide di alimentazione è previsto un limite massimo per slot di 25 W.

### Emissione acustica

Emissione acustica	Potenza sonora	Pressione acustica
Funzionamento	LwA < 40 dB	LpA < 28 dB
Funzionamento con accesso HDD	LwA < 41 dB	LpA < 32 dB
Funzionamento con accesso FDD	LwA < 43 dB	LpA < 37 dB

## Caratteristiche fisiche

### Desktop

Caratteristica	Descrizione
Peso (esclusi video e tastiera)	9,9 kg
Dimensioni	Larghezza: 43,18 cm Altezza: 17 cm Profondità: 43 cm
Ingombro	0,175 m <sup>2</sup>
Temperatura di immagazzinamento	Da -20 a 60°C
Umidità di immagazzinamento	Dall'8% all'80% (relativa), senza condensa a 40°C
Temperatura di funzionamento	Da 5 a 35 °C
Umidità di funzionamento	Dal 15% all'80% (relativa)
Alimentazione	Tensione di ingresso: 100– 127, 200– 240 V ac (tutti i modelli hanno un selettore di tensione) Frequenza di ingresso: 45 /66 Hz Massima potenza di uscita: 145 W continui

### Minitower

Caratteristica	Descrizione
Peso (esclusi video e tastiera)	9,8 kg
Dimensioni	Larghezza: 19 cm Altezza: 40 cm Profondità: 45,2 cm
Ingombro	0,0817 m <sup>2</sup>
Temperatura di immagazzinamento	Da -20 a 60°C
Umidità di immagazzinamento	Dall'8% all'80% (relativa), senza condensa a 40°C
Temperatura di funzionamento	Da 5 a 35 °C
Umidità di funzionamento	Dal 15% all'80% (relativa)
Alimentazione	Tensione di ingresso: 100– 127/200 – 240 V ac (tutti i modelli hanno un selettore di tensione) Frequenza di ingresso: 45/66 Hz Massima potenza di uscita: 145 W continui

4 Diagnostica

Dati tecnici

IRQ, DMA e indirizzi di I/O usati dal PC

<p>IRQ usati dal PC</p> <p>La mappa degli IRQ, dei DMA e degli indirizzi di I/O riportata qui è indicativa. Le risorse usate da ogni singolo PC possono variare in base alle schede accessorie installate nel PC.</p>	<p>IRQ0            Timer di sistema PIIX4e</p> <p>IRQ1            Controller tastiera NS309</p> <p>IRQ3            NS309 COM2, COM4</p> <p>IRQ4            NS309 COM1, COM3</p> <p>IRQ6            Controller unità disco floppy NS309</p> <p>IRQ7            NS309 LPT</p> <p>IRQ8            NS309 RTC</p> <p>IRQ12           Mouse NS309</p> <p>IRQ14           Canale 1 IDE PIIX4e</p>
<p>DMA usati dal PC</p>	<p>DMA 0           Libero</p> <p>DMA 1           Libero</p> <p>DMA 2           Controller unità disco floppy NS309</p> <p>DMA 3           NS309 LPT ECP</p> <p>DMA 4           Usato per porre in cascata i canali DMA da 0 a 3</p> <p>DMA 5           Libero</p> <p>DMA 6           Libero</p> <p>DMA 7           Libero</p>

Indirizzi di I/O usati dal PC	0000 - 000F Controller 1 DMA 0020 - 0021 Controller interrupt master (8259) 002E - 002F Registri di configurazione NS309 0040 - 0043 Timer 1 0060, 0064 Controller tastiera (reset, A20 lento) 0061 Porta B (altoparlante, stato e controllo NMI) 0070 Bit 7: Registro di maschera NMI 0070 - 0071 Dati RTC e CMOS 0080 Porta Manufacturing (scheda POST) 0081 - 0083, 008F Registro di pagina bassa DMA 0092 PS/2 reset e Fast A20 00A0 - 00A1 Controller interrupt slave 00C0 - 00DF Controller 2 DMA 00F0 - 00FF Errore coprocessore 0170 - 0177 Canale IDE secondario 01F0 - 01F7 Canale IDE primario 0278 - 027F LPT 2 02E8 - 02EF Porta seriale 4 (COM4) 02F8 - 02FF Porta seriale 2 (COM2) 0372 - 0377 Canale IDE secondario, unità disco floppy secondaria 0378 - 037A LPT1 03B0 - 03DF VGA 03E8 - 03EF COM3 03F0h- 03F5 Controller unità disco floppy 03F6 Canale IDE primario 03F7 Controller unità disco floppy 03F8 - 03FF COM1 04D0 - 04D1 Controllo edge/level dell'interrupt 0678 - 067B LPT2 ECP 0778 - 077B LPT1 ECP 0CF8 - 0CFF Spazio di configurazione PCI
----------------------------------	--

---

### Servizi di informazione e assistenza Hewlett Packard

I computer Hewlett Packard sono progettati per garantire qualità e affidabilità negli anni. Perché ogni sistema di elaborazione acquistato conservi la propria affidabilità e si mantenga costantemente aggiornato, HP e una rete internazionale di rivenditori autorizzati e addestrati sono a disposizione dei propri clienti per offrire loro una gamma completa di servizi e soluzioni.

Per maggiori informazioni sui servizi di assistenza e supporto, collegarsi al sito Web HP all'indirizzo:

**`http://www.hp.com/go/vectra/`**

oppure direttamente all'indirizzo dell'assistenza:

**`http://www.hp.com/go/vectrasupport/`**.

Il sito Web HP contiene una vasta gamma di informazioni sui prodotti, i servizi e l'assistenza HP tra cui:

- Descrizione dei servizi e dei tipi di assistenza HP disponibili.
- Documentazione di supporto del PC in formato HTML.
- Il kit MIS del PC che include la documentazione completa del PC. (per maggiori informazioni, vedere a pagina vi).
- Driver e software per il PC.



---

# Indice analitico

---

## A

acustica, emissione, 86  
alimentatore  
rimozione, 31  
sostituzione, 31  
audio, problemi, 73

## B

batteria, sostituzione, 24, 49  
BIOS, aggiornamento non riuscito, 80

## C

caratteristiche fisiche, 87  
cavo di sicurezza  
installazione, 23, 48  
cavo di sicurezza, installazione, 48  
CD-ROM  
installazione unità, 13, 40  
CD-ROM, unità  
errore dei test automatici, 64  
installazione, 13, 40  
chiave di sicurezza  
installazione, 51  
chiave di sicurezza, installazione, 26  
CMOS  
azzeramento della configurazione, 67  
errore dei test automatici, 65  
collegamento  
dispositivi IDE, 7  
configurazione  
dispositivi IDE, 9  
schede accessorie, 21, 22, 47  
coperchio  
rimozione, 29  
riposizionamento, 4, 30

## D

dati tecnici  
DMA, 88  
emissione acustica, 86  
indirizzi di I/O, 88  
interruttori scheda di sistema, 85  
IRQ, 88  
DMA, usati dal PC, 88

## E

emissione acustica, 86

## H

HP DiagTools, 82

## I

IDE, dispositivi  
collegamento, 7  
configurazione, 9  
impostazione delle password, 54  
indirizzi di I/O, usati dal PC, 88  
installazione  
accessori, 2, 28  
cavo di sicurezza, 23, 48  
chiave di sicurezza, 26, 51  
dispositivi di memoria di massa, 7, 34  
schede accessorie, 18, 44  
unità CD-ROM, 13, 40  
unità disco floppy, 13, 40  
unità disco rigido, 10, 37  
unità nastro, 13, 40  
unità Zip, 13, 40  
IRQ  
conflitto, 72  
usati dal PC, 88

## M

memoria  
errore dei test automatici (POST), 61  
installazione, 6, 33  
memoria di massa, installazione, 7, 34  
mouse, errore dei test automatici, 62

## O

ordine di avvio dei dispositivi, 84

## P

password  
BIOS, uso, 54  
impostazione, 54

## PC

il video rimane vuoto, 60  
non si spegne, 69  
porta parallela, errore POST, 66  
porta seriale, errore POST, 66  
problemi  
audio, 73  
CMOS, 65  
codice della segnalazione acustica, 68  
conflitto di IRQ, 72  
errore del test della memoria, 61  
guasto nell'aggiornamento del BIOS, 80  
il risveglio da rete non funziona, 71  
il video non visualizza, 60

impossibile spegnere il PC, 69  
mouse, 62  
perso il contenuto del disco rigido, 75  
porta parallela, 66  
porta seriale, 66  
software, 74  
tastiera, 62  
unità CD-ROM, 64  
unità disco floppy, 63

## R

recupero  
contenuto del disco rigido, 75  
fallito aggiornamento del BIOS, 80  
rimozione  
alimentatore, 31  
coperchio, 29  
riposizionamento  
coperchio, 4, 30  
risveglio da rete non funzionante, 71  
rumorosità, 86

## S

scheda di sistema, interruttori, 85  
schede accessorie  
configurazione, 21, 22, 47  
installazione, 18, 44  
segnalazione acustica, codici, 68  
software, problemi, 74  
sostituzione  
alimentatore, 31

## T

tastiera, errore dei test automatici, 62

## U

unità disco floppy  
installazione, 13, 40  
unità disco floppy, errore dei test automatici, 63  
unità disco rigido  
errore dei test automatici, 64  
installazione, 10, 37  
perso il contenuto, 75  
unità nastro  
installazione, 13, 40  
unità nastro, installazione, 13, 40

## Z

Zip, installazione dell'unità, 13, 40





